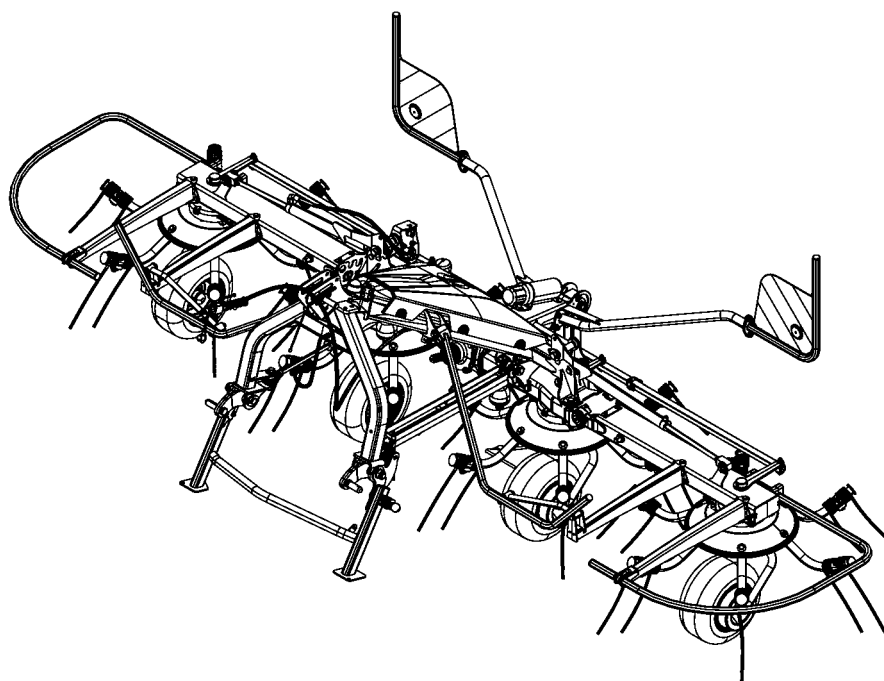




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



150 051 598 00 H - 20/10/2020

150 531 230 01

Vendro 470 - KW103-22

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

976 350 - 1 045 200

/ 150 051 598 00 H /

Erläuterungen Explanations Explications

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Seitenteil Side part Partie latérale						Maschinentypen Machine types Types de machine				Nr. dieser Ersatzteilliste No. of this spare parts list N° de cette liste des pièces de rechange	
985 001 - 1 001 000						6 0 0 - 3	7 5 0 - 3	9 0 0 - 3	1 0 5 0 - 3	150 050 869 07	47.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.					150 441 416 3	Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1					
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1					
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1		
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1		
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8		10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

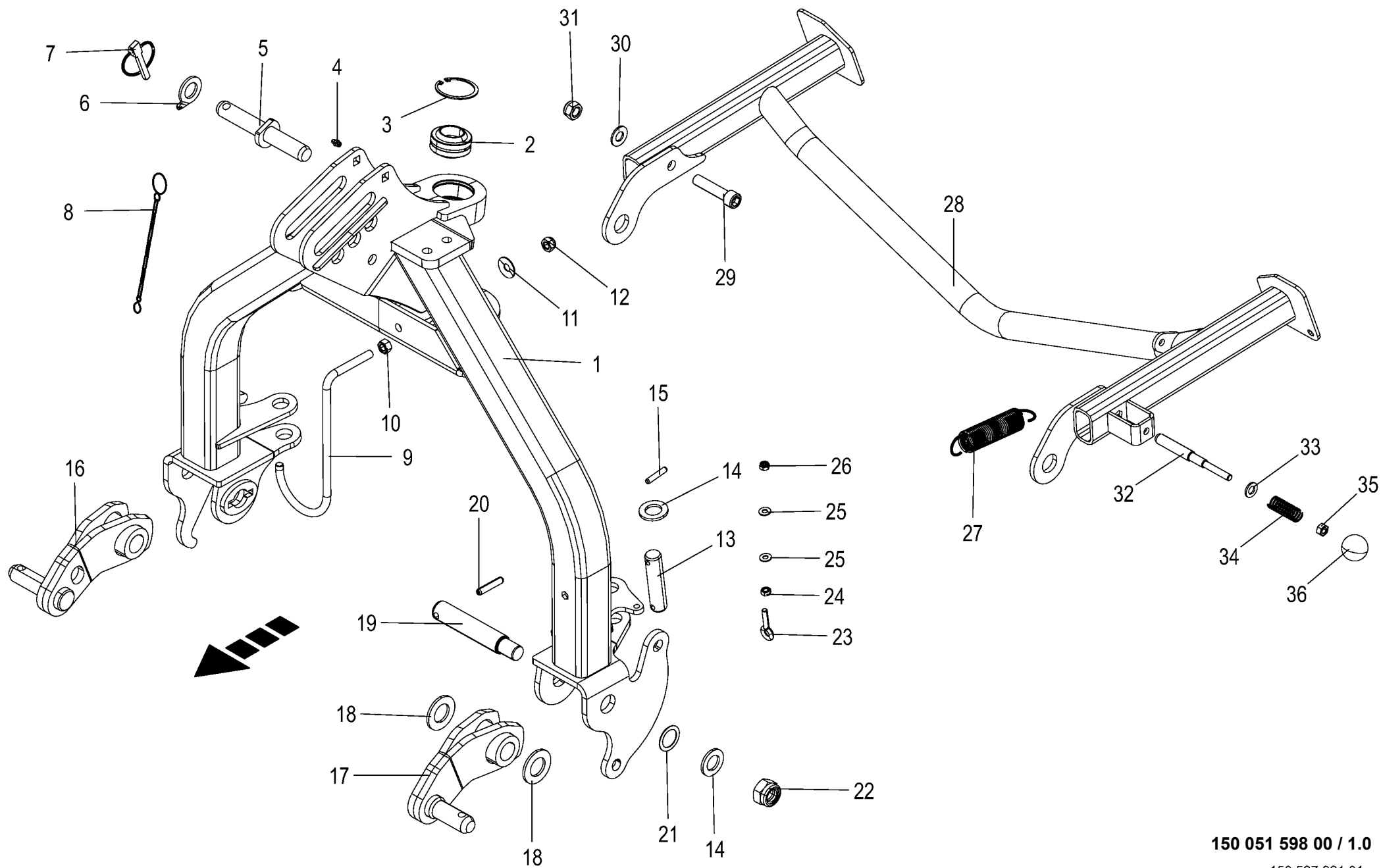
**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also
available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**

Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

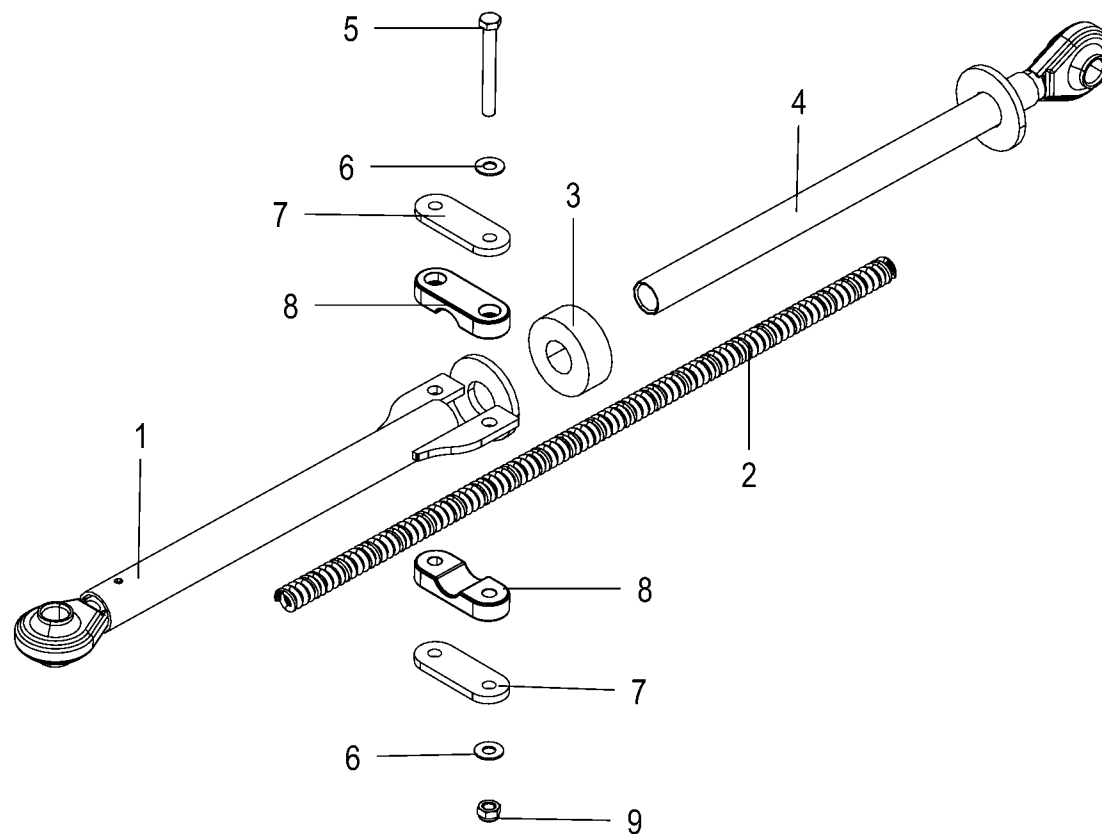
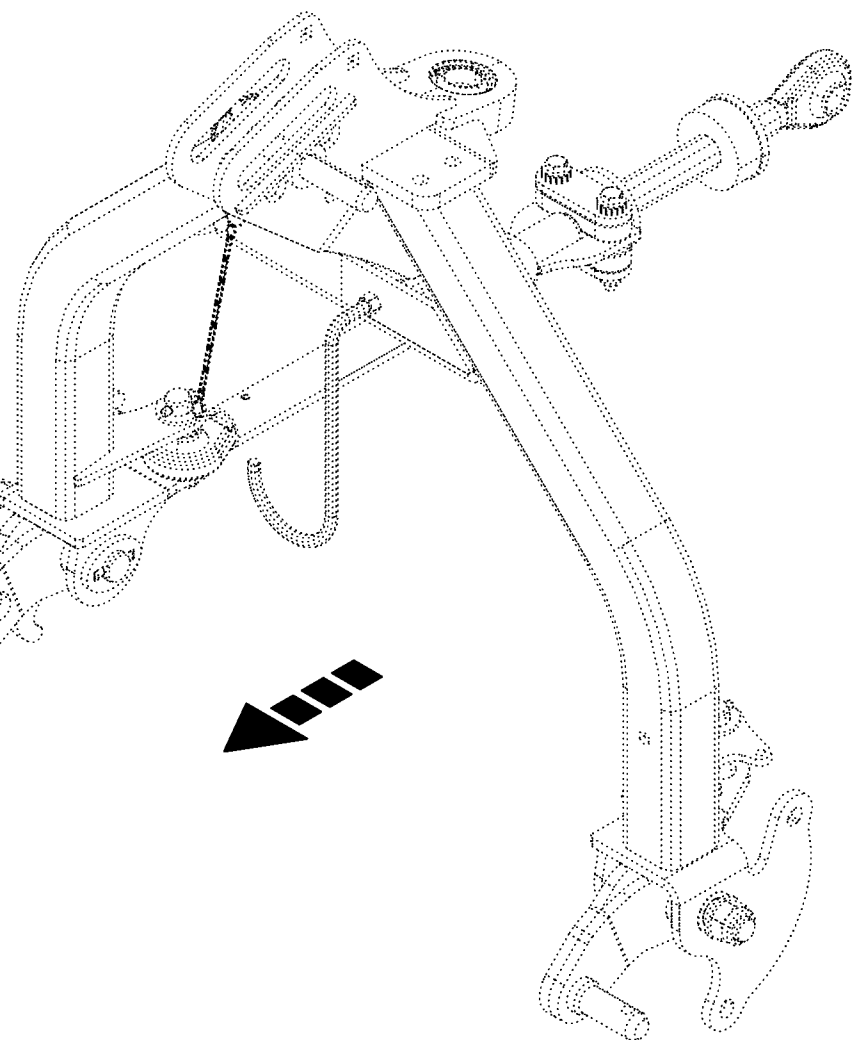
Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

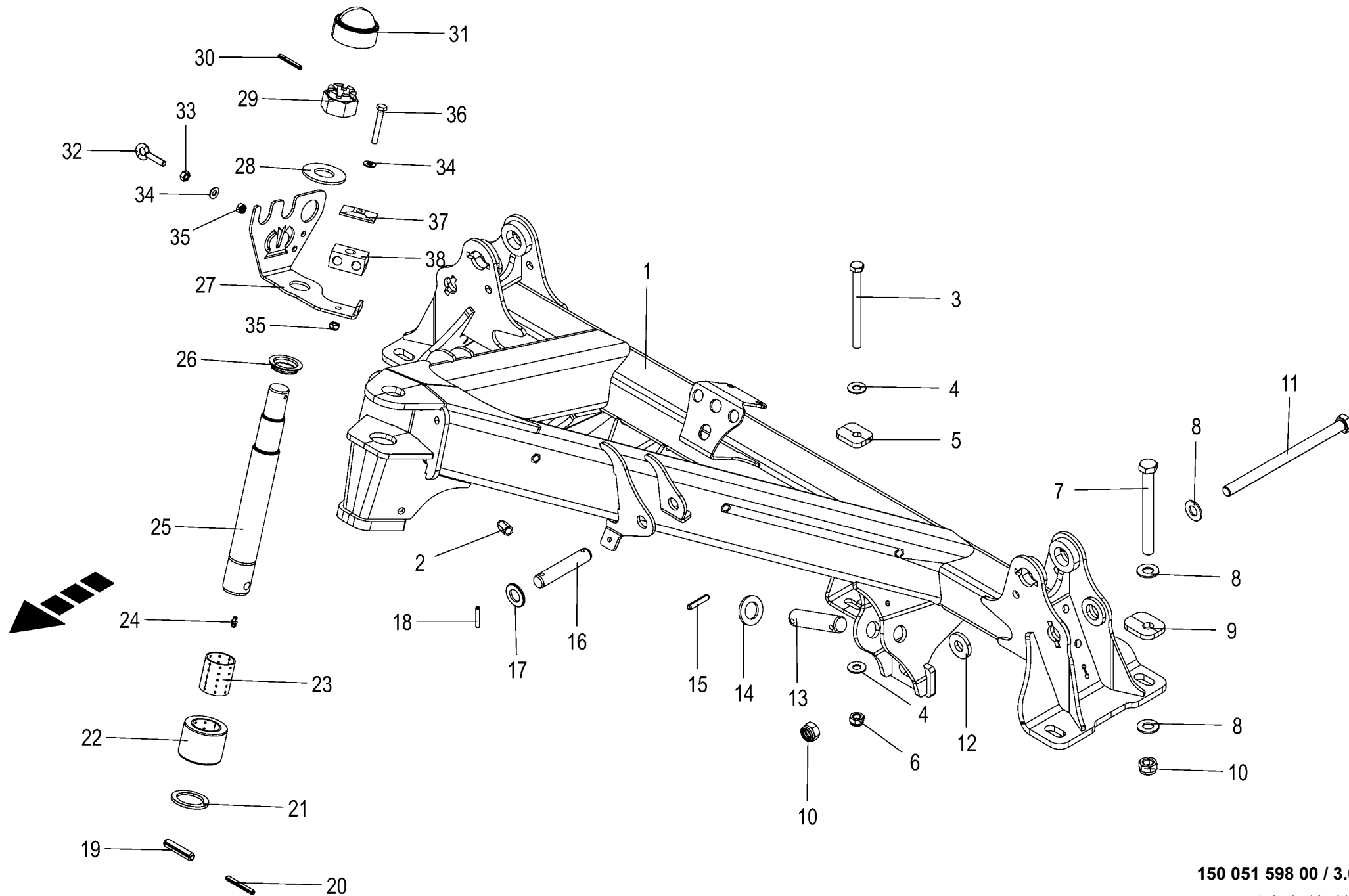
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Dreipunktbock / Stützfuß	Three-point hitch / support jack	Support trois points / pied d'appui	1.0
Dämpfer	Damper	Amortisseur	2.0
Tragrahmen	Supporting frame	Cadre de support	3.0
Abdeckhaube	Cover hood	Capot de protection	4.0
Stützfuß hinten	Rear support jack	Pied d'appui arrière	5.0
Verriegelung	Locking	Verrouillage	6.0
Hydraulik - Tragrahmen	Hydraulics - supporting frame	Système hydraulique - cadre porteur	7.0
Hauptgetriebe	Main gearbox	Boîte de transmission principale	8.0
Kreiselgetriebe - 6 Loch	Rotor gearbox - 6 holes	Engrenage de toupie - à 6 trous	9.0
Kreisel - 6 Loch	Rotor - 6 holes	Toupie - à 6 trous	10.0
Holm - innen	Bar - inside	Mancheron intérieur	11.0
Radarm / Gelenkbolzen	Wheel arm / joint bolt	Bras de roue / boulon articulé	12.0
Holm - aussen	Bar - outside	Mancheron extérieur	13.0
Radarm / Gelenkbolzen	Wheel arm / joint bolt	Bras de roue / boulon articulé	14.0
Bereifung	Tyres	Pneumatiques	15.0
Schutz aussen	Guard outside	Protection ext.	16.0
Schutze - Rahmen	Guard - frame	Protecteurs - bâti	17.0
Warntafel	Warning panel	Panneau de signalisation	18.0
Manuelle Grenzstreueinrichtung	Manual border spreading system	Dispositif manuel de projection en limite	19.0
Hauptgelenkwelle	Main universal shaft	Arbre à cardan principal	20.0
Sicherheitsaufkleber	Safety label	Autocollant de sécurité	21.0
Hinweisaufkleber	Information labels	Autocollant d'avertissement	22.0
-----BEIPACK	-----ACCESSORIES KIT	-----SUPPLÉMENT	23.0
Beleuchtung	Lighting	Éclairage	24.0
Nachtschwadgetriebe	Night-swath gearbox	Boîte de vitesses d'andaine nocturne	25.0
Nachtschwadgetriebe	Night-swath gearbox	Boîte de vitesses d'andaine nocturne	26.0
Tastrad	Guide wheel	Roue de jauge	27.0
Ersatzrad	Spare wheel	Roue de rechange	28.0
Hydraulische Grenzstreueinrichtung	Hydraulic border spreading system	Dispositif de projection en limite hydraulique	29.0
Längere Unterlenker	Longer lower control arms	Bras de commande inférieur plus longue	30.0
Vorgewendestellung	Headland position	Position de tournière	31.0
Hydraulischer Dämpfer	Hydraulic damper	Amortisseur hydraulique	32.0
Wickelschutzblech	Anti-wrap guard plate	Tôle anti-enroulement	33.0
Abzieher OctoLink - Werkzeug	Extractor tool OctoLink	Outil d'extracteur OctoLink	34.0



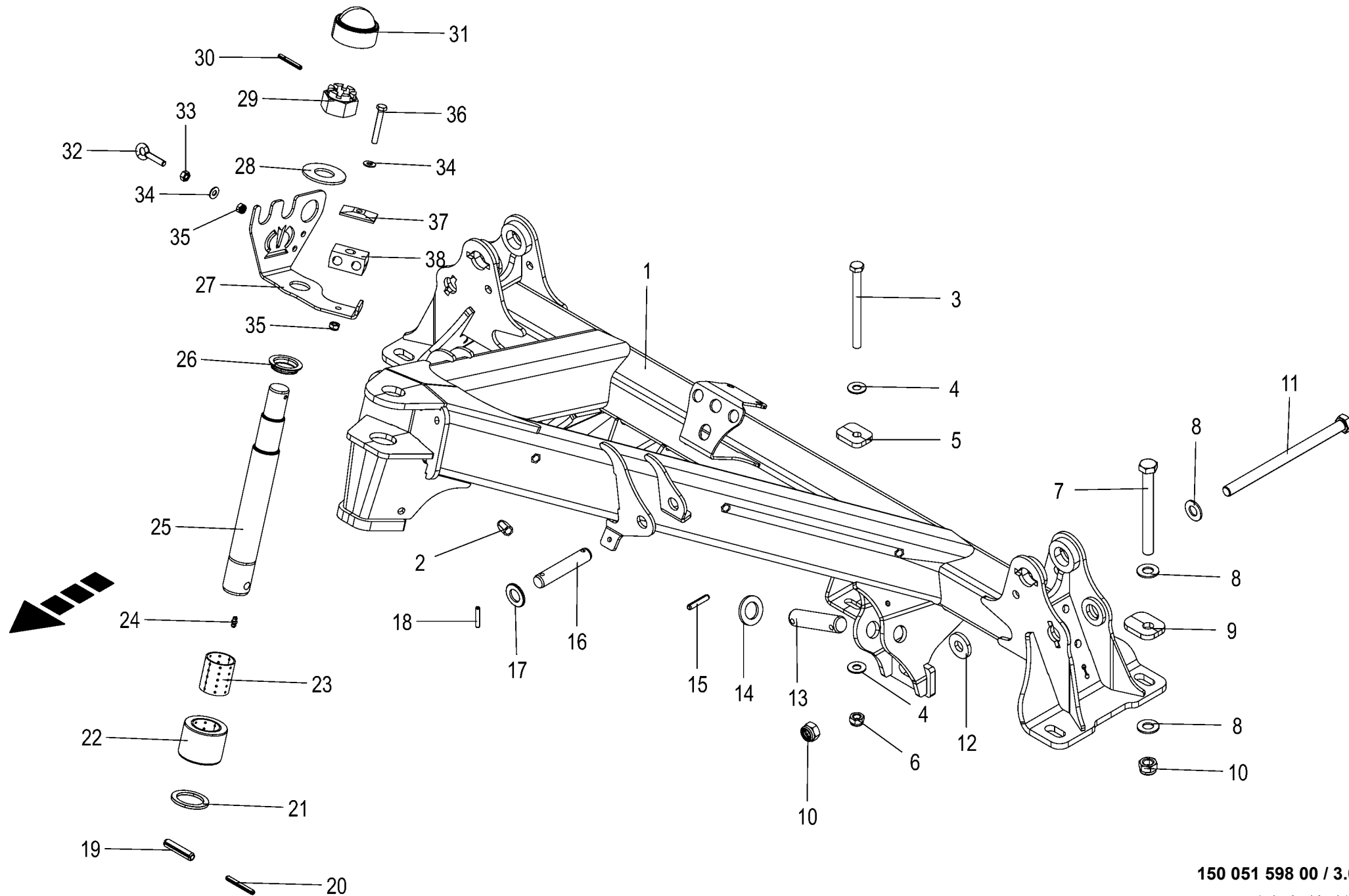
Dreipunktbock / Stützfuß Three-point hitch / support jack Support trois points / pied d'appui					976350 - 1045200	K W 1 0 3 - 2 2						150 051 598 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							150 527 921 1
Bemerkung/Remarks/Remarque												
1	20 142 039 4	Dreipunktbock	Three-point hitch			1						
2	90 001 928 0	R-Gelenklager GEG35ES-2RS 35/62	Radial joint bearing GEG35ES-2RS 35/62	Palier articulé radial GEG35ES-2RS 35/62		1						
3	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1						62 X 2,0
4	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x						AM 8 X 1
5	20 142 356 0	Bolzen 25 X 79 Oberlenker	Bolt 25 x 79 top link			1						
6	20 143 667 0	Haltescheibe	Retaining disc			1						
7	00 917 012 2	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		1						12 X 55
8	00 922 651 2	Knotenkette	Chain	Chaine		2						Lg.= 215
9	20 141 894 0	Gelenkwellenhalter lang	Universal shaft bracket long	Support de l'arbre à cardan long		1						
10	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 12
11	00 909 922 1	Tellerfeder	Belleville spring	Ressort belleville		3						34 X 12,3 X 1,5/2,5
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12
13	00 153 088 1	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 25 X 104
14	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40
16	20 142 527 1	Unterlenkergabel A	Lower link fork A			1						
17	20 142 528 1	Unterlenkergabel B	Lower link fork B			1						
18	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						31 X 56 X 4
19	20 142 351 0	Bolzen 30 X 170	Bolt 30 x 170			2						
20	00 912 716 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						10 X 50
21	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 1,0
22	00 908 726 2	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		2						M 24
23	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		1						M 8 X 45
24	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8
25	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
27	00 340 104 3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		1						3,2 X 31,7 X 170
28	20 142 339 3	Stützfuß	Support jack	Béquille		1						
29	90 004 200 0	Zylindersch.I-6kt M16 x 70 Zn8	Cylinder screw hexa socket M16 x 70 Zn8	Vis cylindr. à six pans creux M16x70 Zn8		x						
30	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
31	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
32	20 142 350 1	Bolzen 16 X 154 Zn8 für Feder	Bolt 16 x 154 Zn8 for spring			1						
33	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						13 X 24 X 2,5
34	00 337 256 3	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		1						2 X 19 X 55
35	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 10
36	00 919 509 0	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique		1						C 40 M10



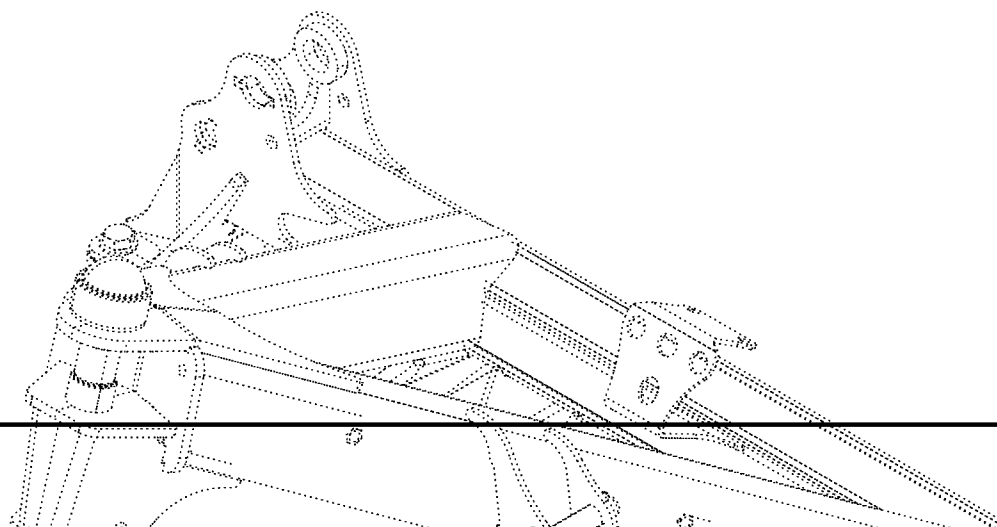
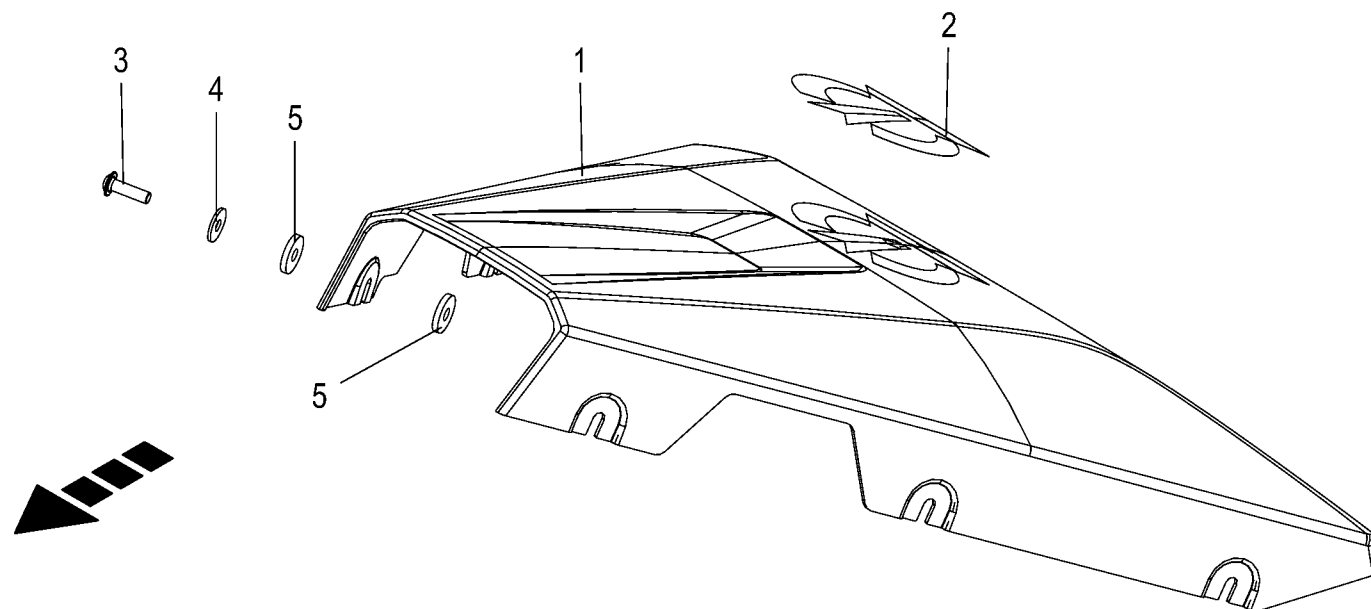
[illegible]



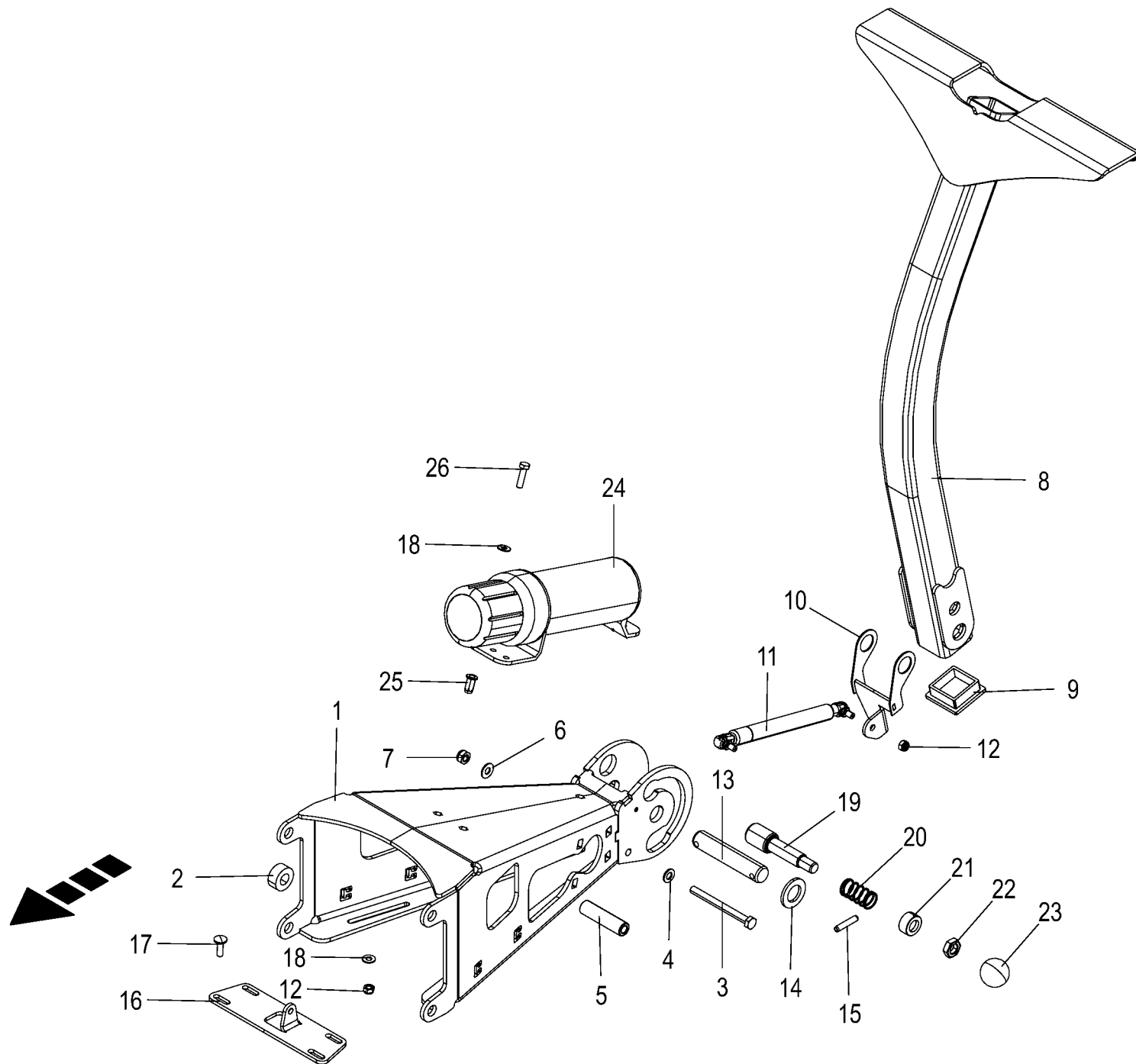
Tragrahmen Supporting frame Cadre de support						K W 1 0 3 - 2 2						150 051 598 00 150 527 927 1 3.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	20 142 899 0	Tragrahmen B	Support frame			1							
2	90 002 804 0	6kt-Blindnietmutter M10x25,5	Hexagon blind rivet nut M10x25,5	Écrou borgne à six pans M10x25,5		x							
	90 002 297 0	Senkkopf	2 Zn8	2 Zn8									
		6kt-Blindnietmutter M8x22	Hexagon blind rivet nut M8x22 1	Écrou borgne à six pans M8x22 1		x							
3	00 901 085 1	Flachkopf	verzinkt	verzinkt		x						M 12 X 75	
4	00 909 910 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						SKM 12	
5	20 143 933 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		4							
		Unterlage (M12)	Shim (M12)										
6	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 12	
7	00 901 493 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 150	
8	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16	
9	20 143 110 0	Unterlage	Base			3							
10	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16	
11	00 901 155 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 240	
12	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 6	
13	00 153 088 1	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 25 X 104	
14	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4	
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						8 X 40	
16	20 142 900 0	Bolzen 20 X 103	Bolt 20 x 103			2							
17	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3	
18	00 912 643 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						6 X 35	
19	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						12 X 55	
20	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						7 X 55	
21	00 910 661 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						41 X 56 X 4,0	
22	20 142 044 1	Laufrolle m. Buchse	Roll with bushing			1							
23	90 002 815 0	Lagerbuchse 40x44x50 gelocht	Bearing bushing 40x44x50 perforated	Coussinet 40x44x50 perforé/e		1							
24	00 919 108 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		x						AM 6 X 1	
25	20 142 033 2	Bolzen 34,95 X 332	Bolt 34.95 x 332			1							
26	20 142 038 2	Scheibe m. Fase 35 x 50 x 9,5	Disc with bevel 35 x 50 x 9.5			1							
27	20 143 185 0	Schlauchhalter 1	Hose support 1			1							
28	00 910 655 0	Scheibe	Washer	Rondelle		1						30 X 65 X 3,5	
29	00 908 833 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		1						M 30 X 1.5	
30	00 912 645 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						6 X 45	
31	00 938 625 2	6kt-Schutzkappe	Hex. protective cap	Chapeau protecteur hexag.		1						SW 46	
32	00 280 400 2	Ringschraube	Eyebolt	Piton		1						M 8 X 45	
33	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 8	
34	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8	



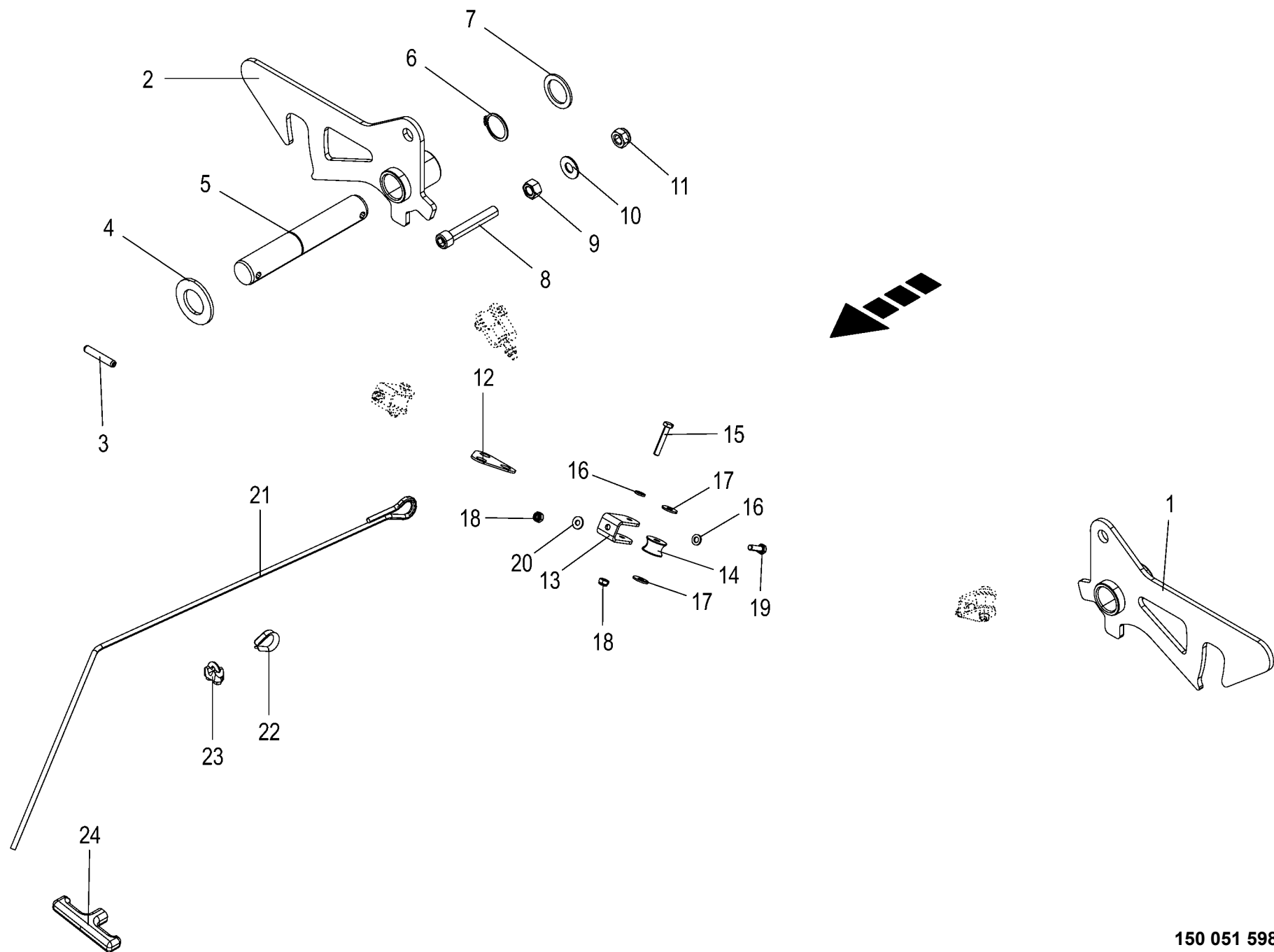
[illegible]



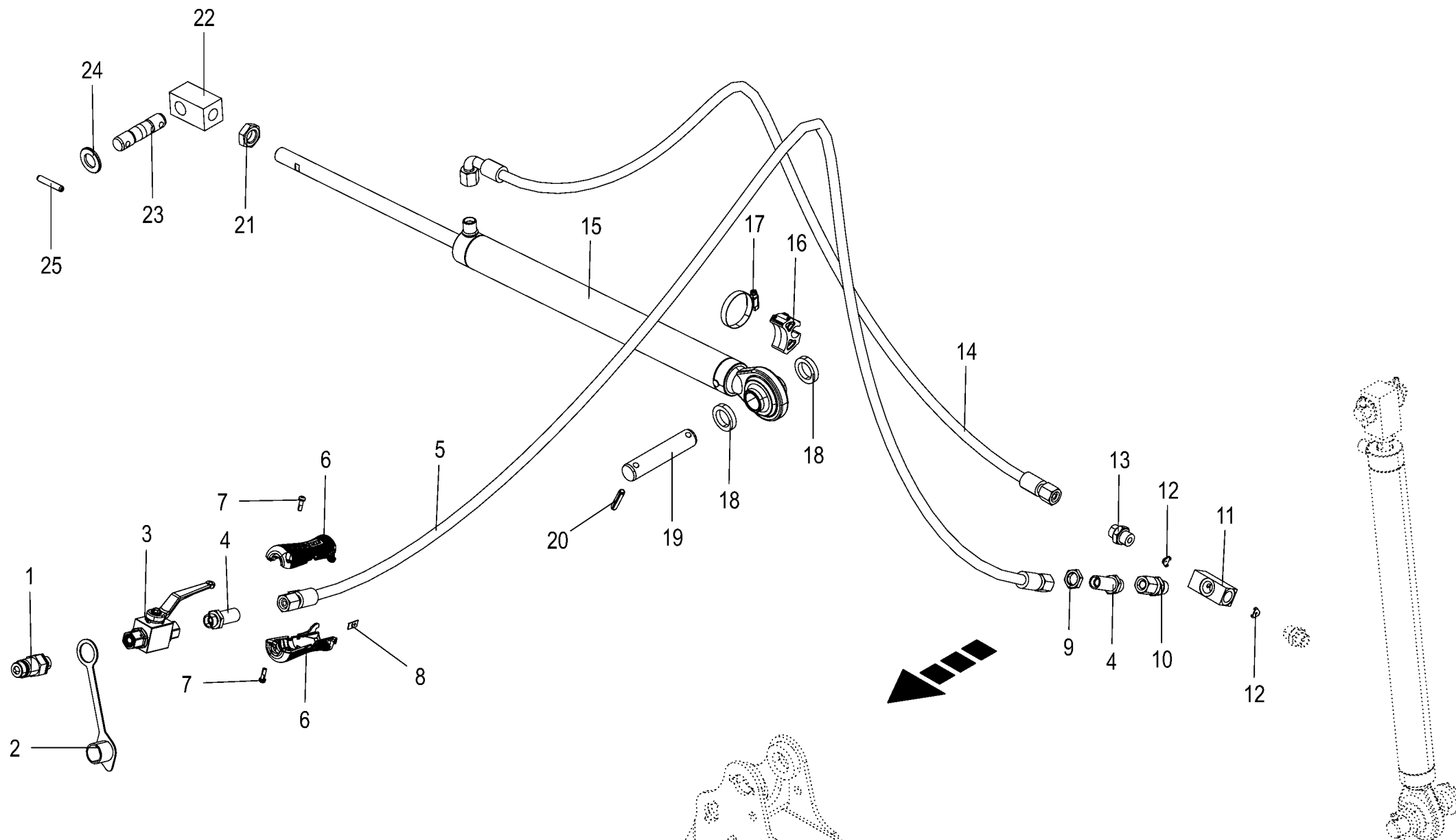
[illegible]



[illegible]



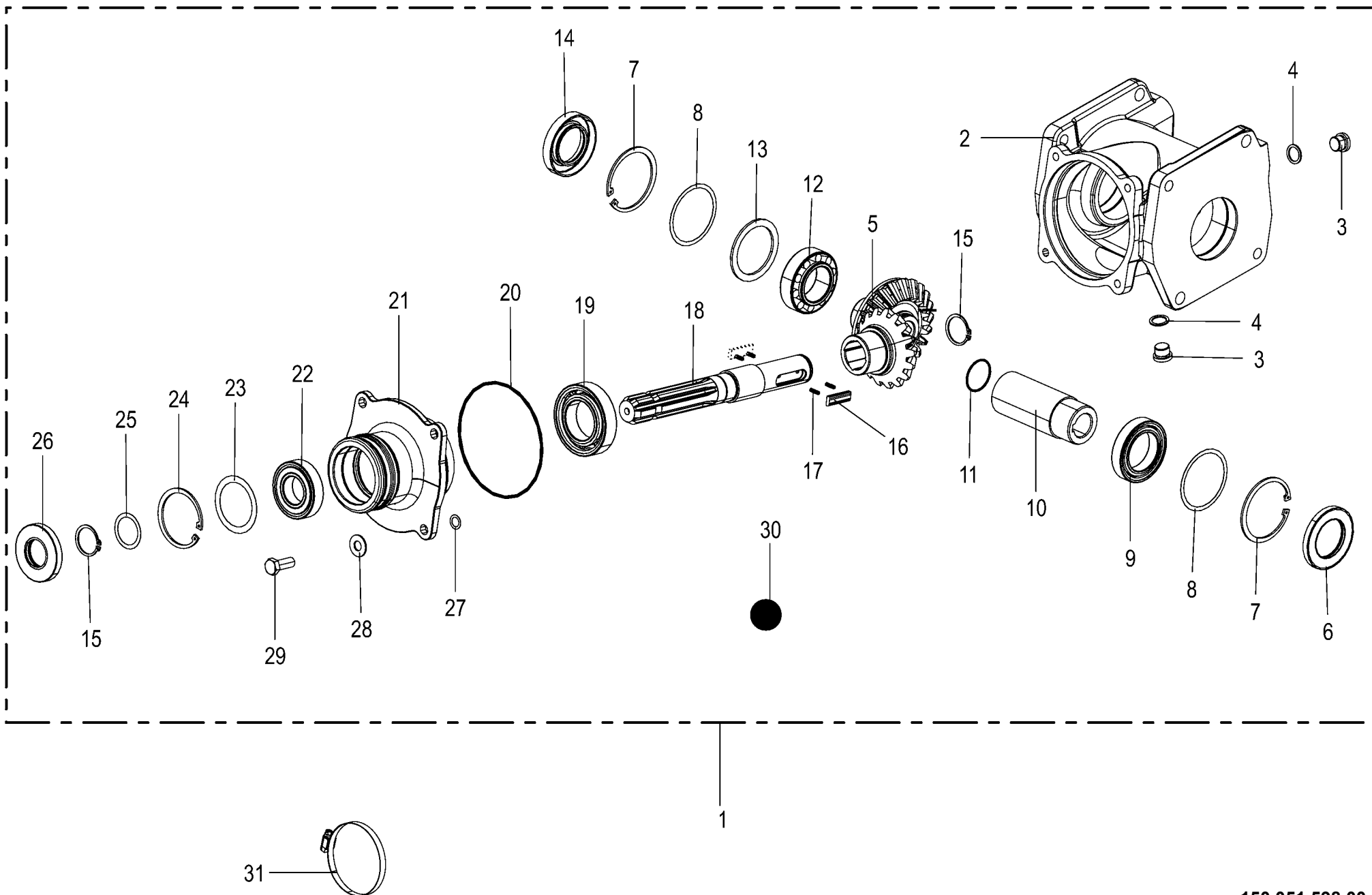
[illegible]



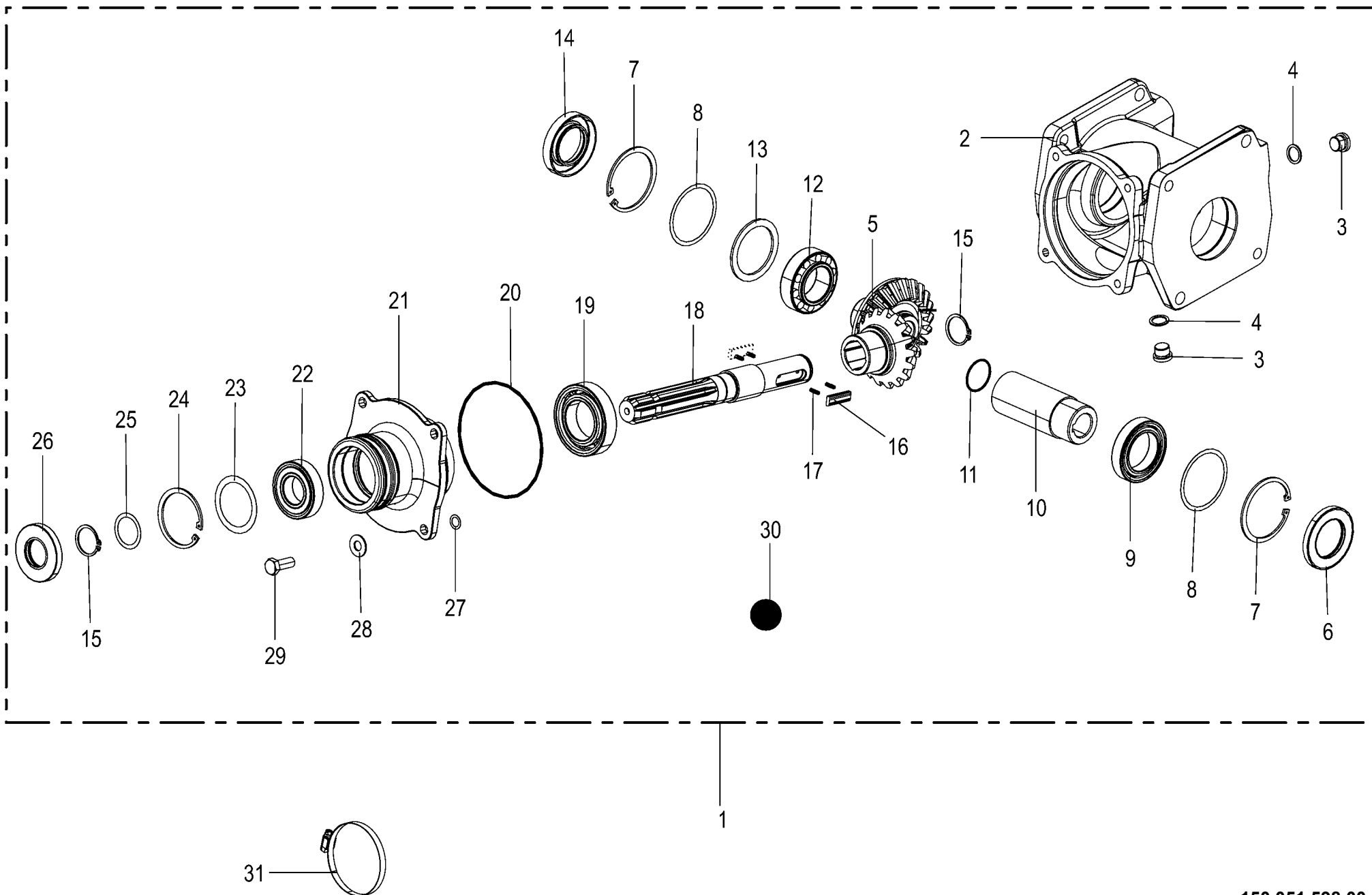
150 051 598 00 / 7.0

150 527 971 01

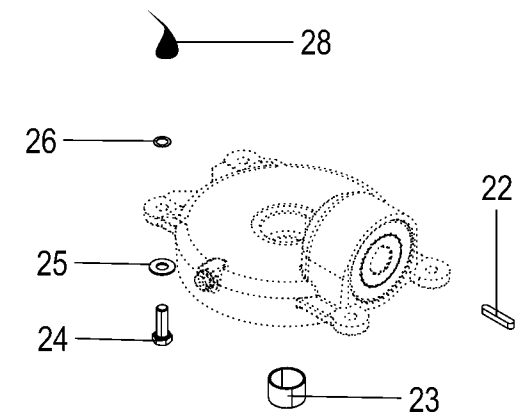
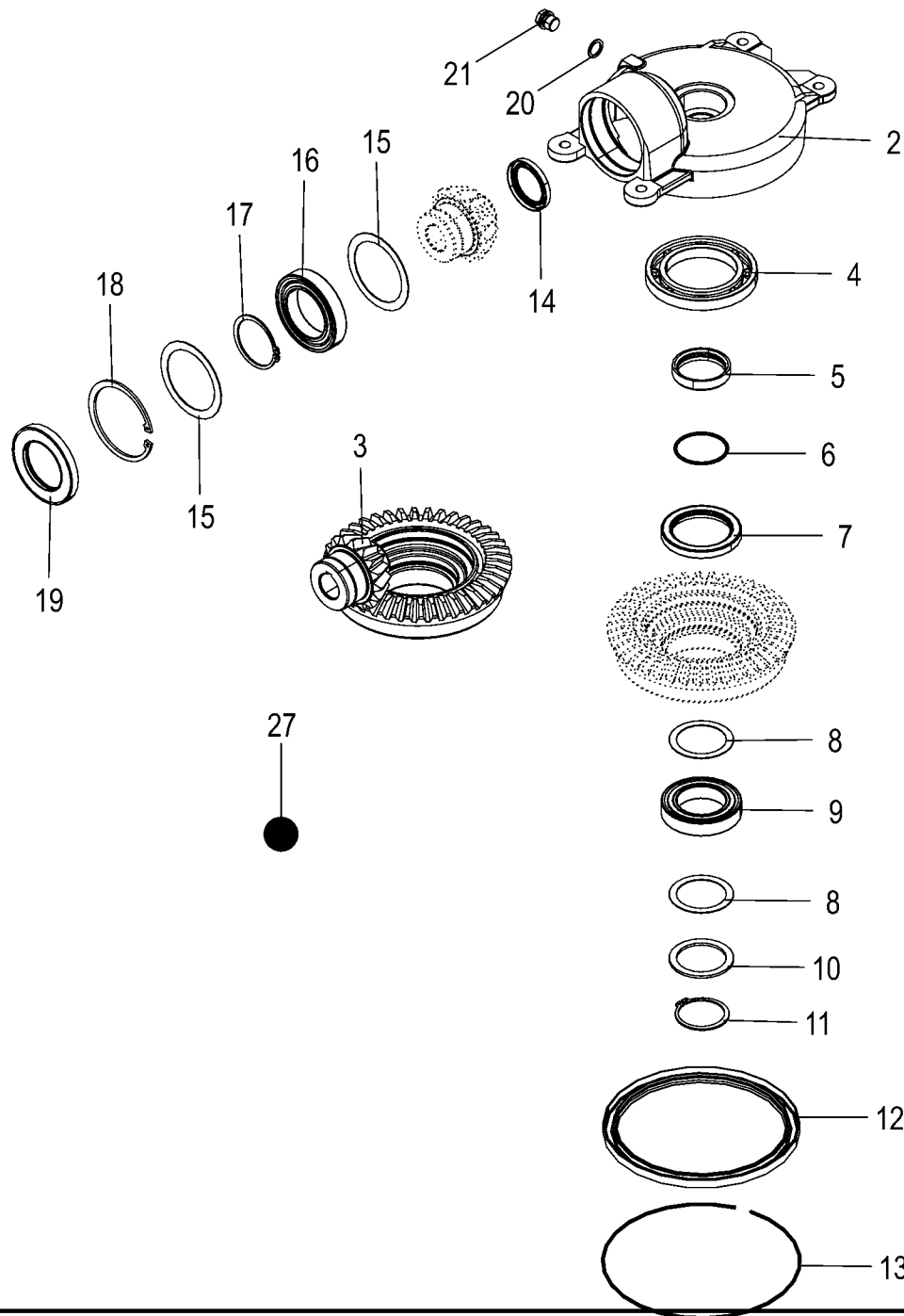
Hydraulik - Tragrahmen Hydraulics - supporting frame Système hydraulique - cadre porteur						K W 1 0 3 2 2							150 051 598 00 150 527 971 1 7.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1							M 18 X 1,5	
2	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1								
3	27 025 612 0	Kugelhahn -12L-10 2-Wege 250bar	Ball valve -12L-10 2-ways 250bar	Robinet à bille -12L-10 2 voies 250 bar		1								
4	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		2							M 18 X 1,5	
5	27 013 411 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Hyd. hose 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Flex. hyd. 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL		1								
6	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2								
7	90 003 121 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 5.0 x 16 galvanised	Vis à tête bombée Torx 5,0x16 zinguée		x								
8	27 013 868 0	Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	Labelling kit hydraulic hose 40numbers	Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		x								
9	90 002 955 0	Gegenmutter 6kt M18 Zn8	Hexagon counter-nut M18 Zn8	Contre-écrou à six pans M18 Zn8		1							M 18 X 1,5 M 18 1/15,7 X 1	
10	00 921 093 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		1								
11	00 155 069 2	Verteilerstück	Distributor	Distributeur		1								
12	00 921 264 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		2								
13	00 920 901 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2							M 18 X 1,5	
14	27 024 614 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x1450 DKOL DKOL90	Hydr. hose 1SN-K 8x1450 DKOL DKOL90	Flexible hydraulique 1SN-K 8x1450		2								
15	27 024 483 1	Hyd-Zylinder EZ 20/40x325/626	Hydr. cylinder EZ 20/40x325/ 626	Vérin hydraulique EZ 20/ 40x325/626		2								
16	27 026 859 0	Dichtungssatz ZZ20/40	Gasket set ZZ20/40	Jeu de joints ZZ20/40		x							50 - 70	
	20 143 510 0	Schlauchschelle 50 - 80				2								
	00 924 004 0	Schneckenengewindeschelle	Tube clip	Bride		2								
18	00 281 099 0	Buchse	Bushing	Douille		4							38 X 7,1 X 7	
19	20 142 977 0	Bolzen 25 X 120	Bolt 25 x 120			2								
20	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 40 M 20	
21	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		2								
22	20 143 560 0	Zylinderhalter	Cylinder retainer			2							21 X 37 X 3 8 X 45	
23	20 144 212 0	Bolzen 20 X 84	Bolt 20 x 84			2								
24	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x								
25	00 912 675 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								



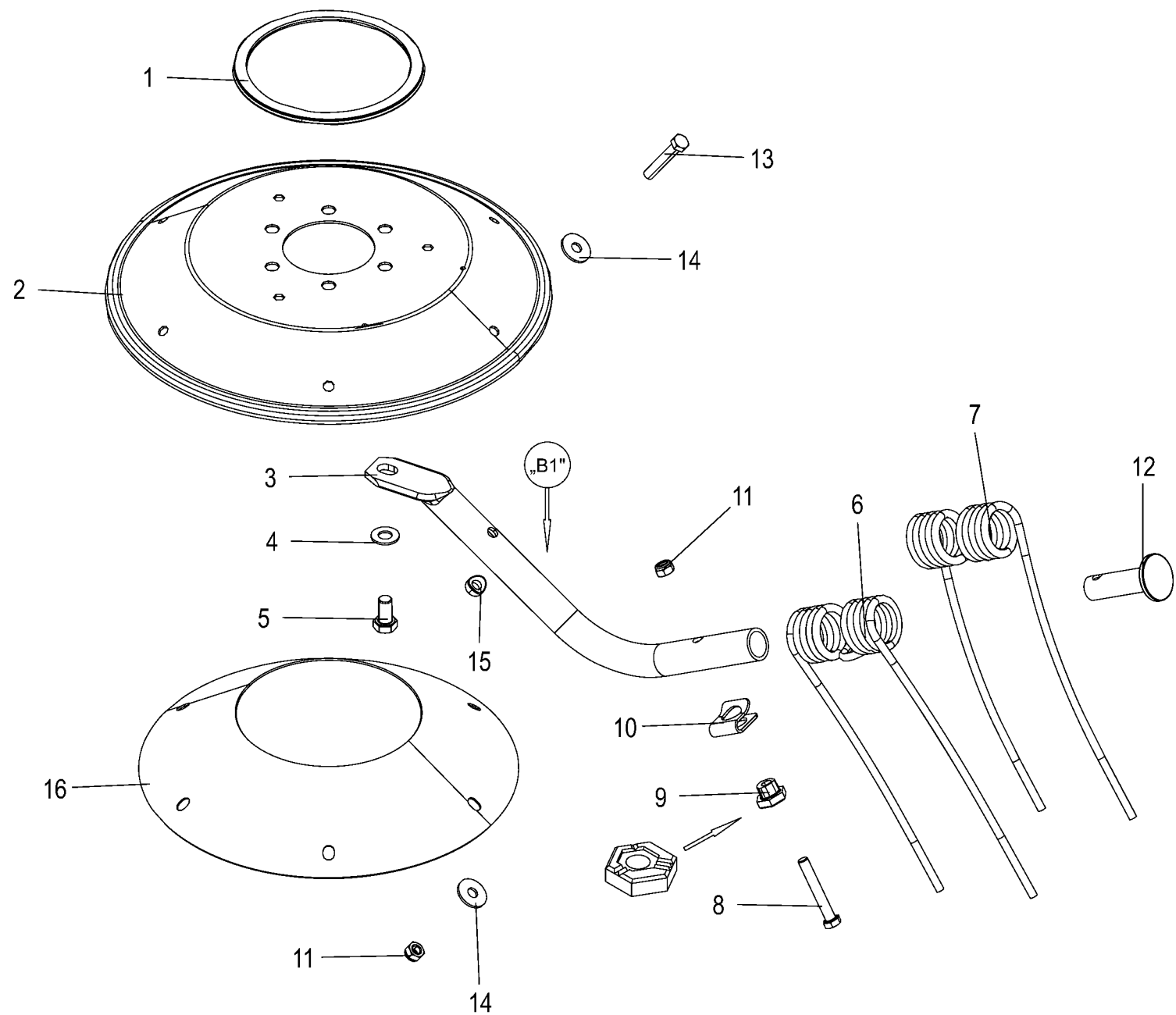
Hauptgetriebe Main gearbox Boîte de transmission principale						976350 - 1045200 KW 10322 150 051 598 00 150 528 001 1 8.0					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 142 739 0	Hauptgetriebe B mont. (Kegelrad re.)				1					
2	20 144 184 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Rallonge de carter		1					
3	90 002 794 0	Verschlussschraube I-6kt M18x1,5	Screw plug I-6kt M18x1,5 Zn8	Boulon filete I-6kt M18x1,5 Zn8		2					
4	00 937 727 0	Zn8 Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		2					A 18 X 24
5	20 142 452 0	Radsatz Z= 17 / 23, M=5,5	Wheel set Z = 17 / 23, M = 5.5			1					
6	00 936 300 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1					AS 50 X 80 X 8
7	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2					80 X 2,5
8	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					70 X 80 X 0,3
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					70 X 80 X 0,5
	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					70 X 80 X 1,0
9	00 930 110 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1					6010
10	00 262 062 4	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1					Rd. 55 X 133
11	00 937 533 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		1					38 X 2
12	00 932 163 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		1					33109
13	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x					S 63 X 80 X 3
14	00 936 377 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1					A 45 X 80 X 13
15	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2					A 35 X 1,5
16	20 034 544 0	Freilauf-Klinke	Freewheel ratchet	Cliquet à roue libre		2					
17	20 031 618 0	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		4					0,6 X 3,5 X 14
18	20 143 335 0	Eingangswelle				1					
19	00 930 140 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1					6210
20	00 937 546 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1					140 X 3
21	20 142 441 2	Getriebehals	Gearbox extension			1					
22	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1					6207 2RS
23	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					56 X 72 X 1,0
24	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1					72 X 2,5
25	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					35 X 45 X 0,3
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					35 X 45 X 0,5
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					35 X 45 X 1,0
26	00 936 014 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1					AS 35 X 72 X 10
27	00 910 807 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					12 X 18 X 0,3
	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x					12 X 18 X 1,0
28	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 12



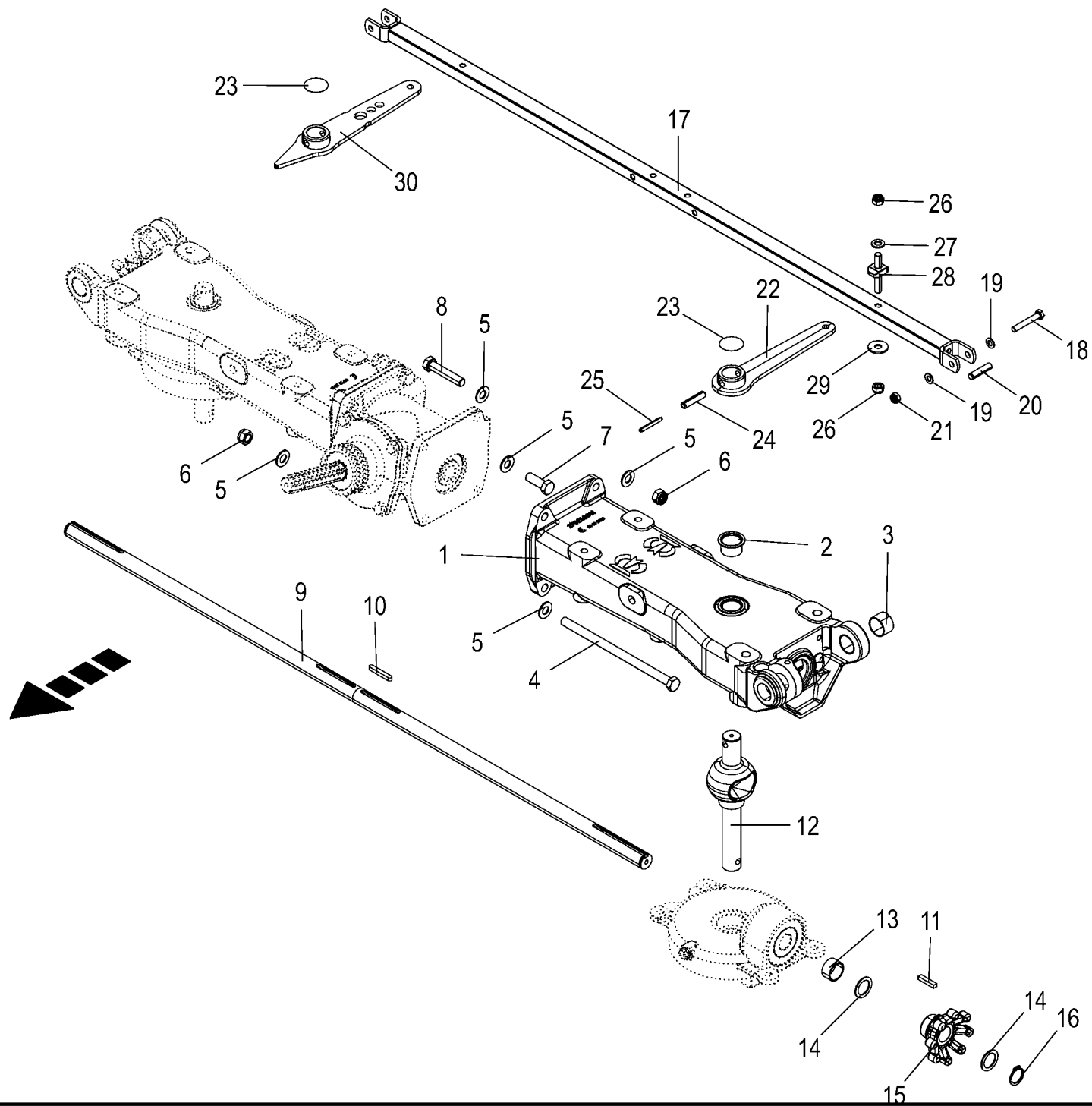
[illegible]



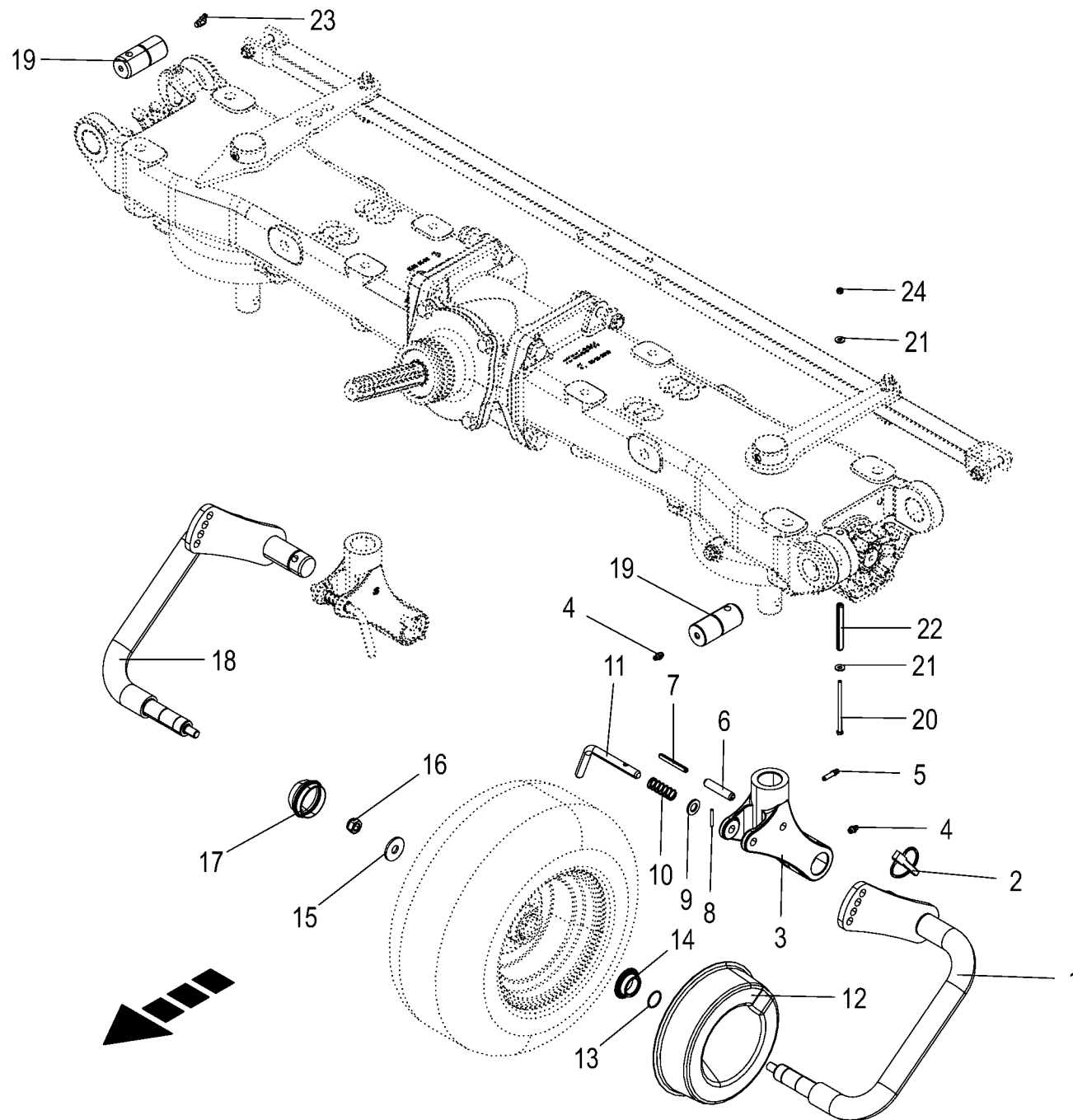
[illegible]



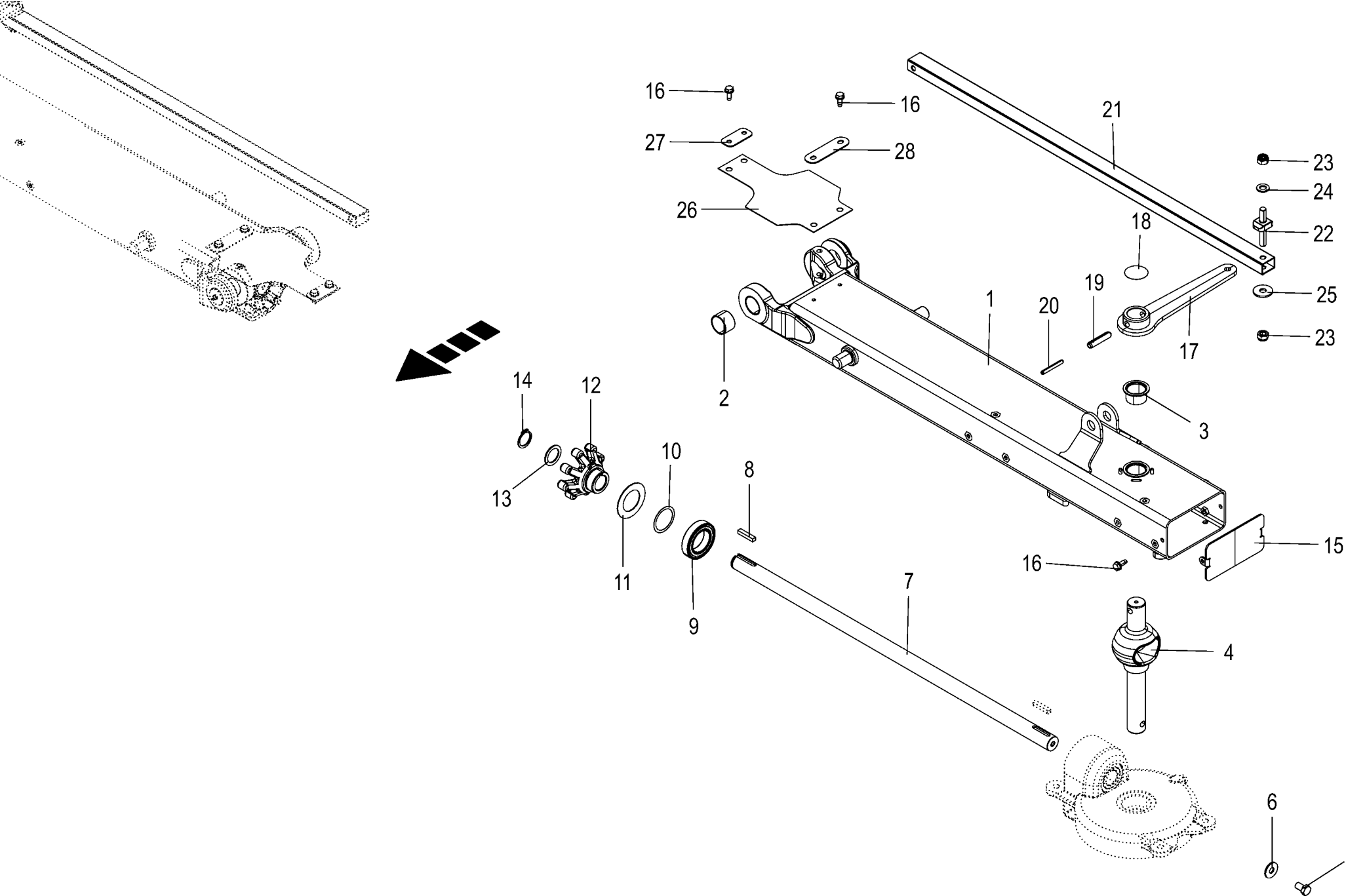
[illegible]



[illegible]



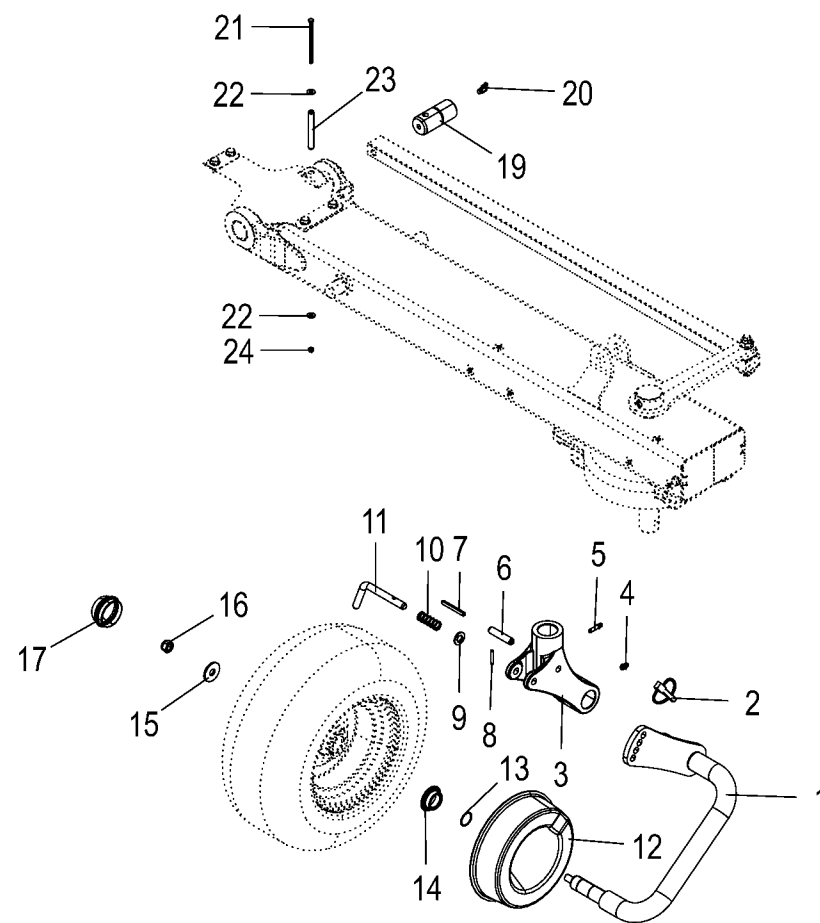
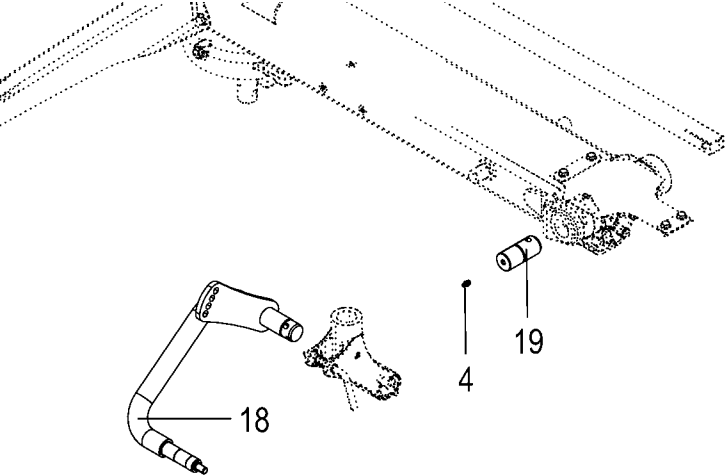
[illegible]



150 051 598 00 / 13.0

150 528 045 01

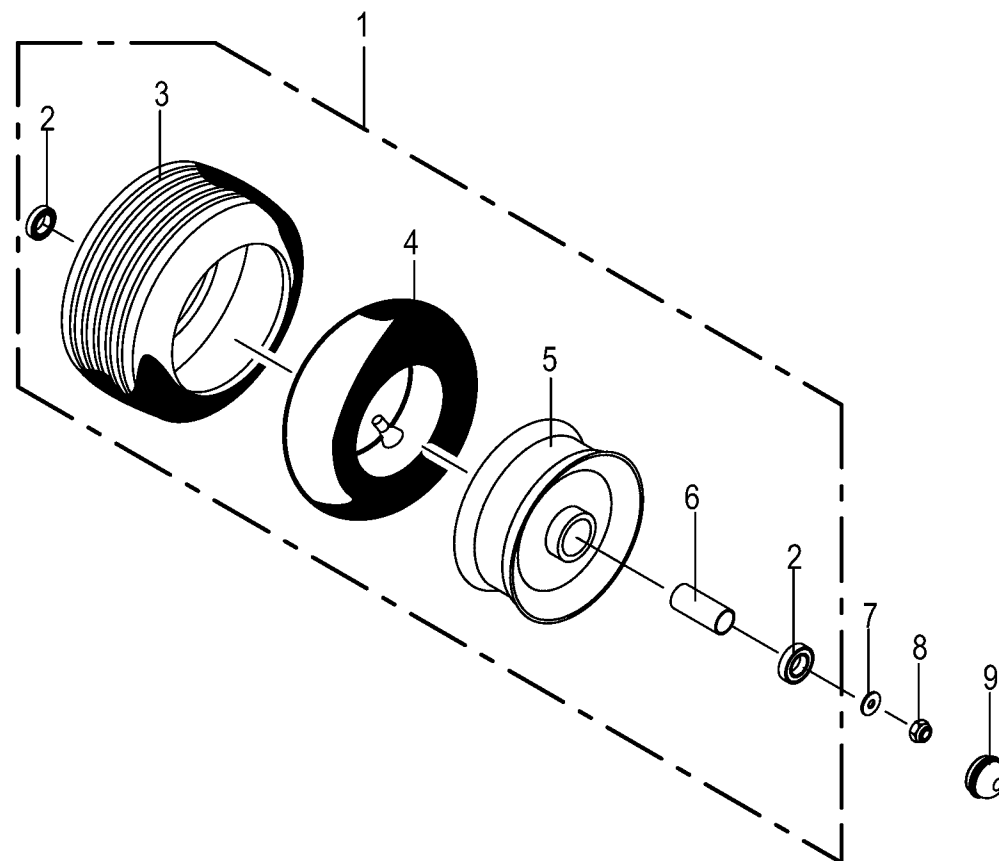
[illegible]



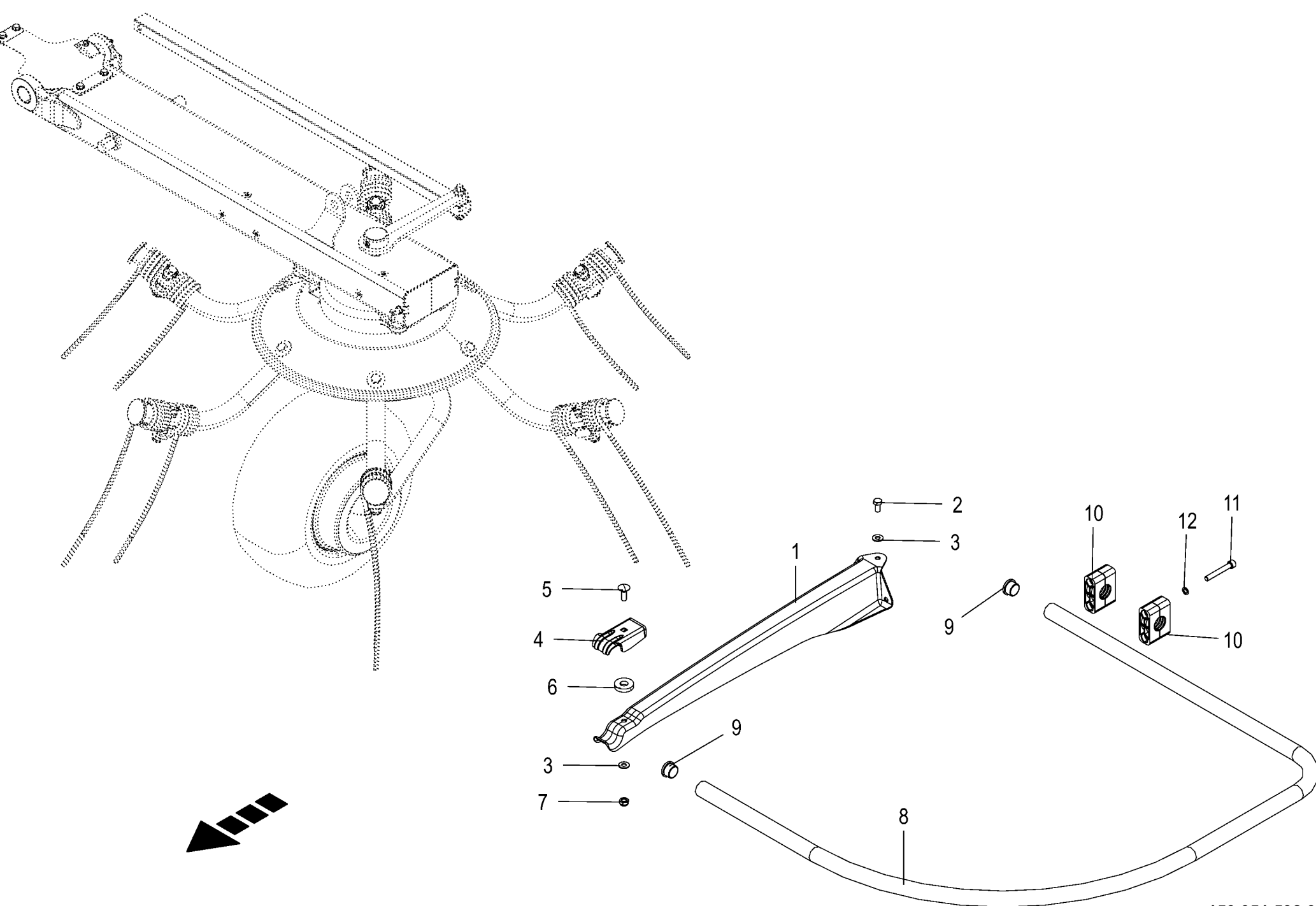
150 051 598 00 / 14.0

150 528 060 01

[illegible]



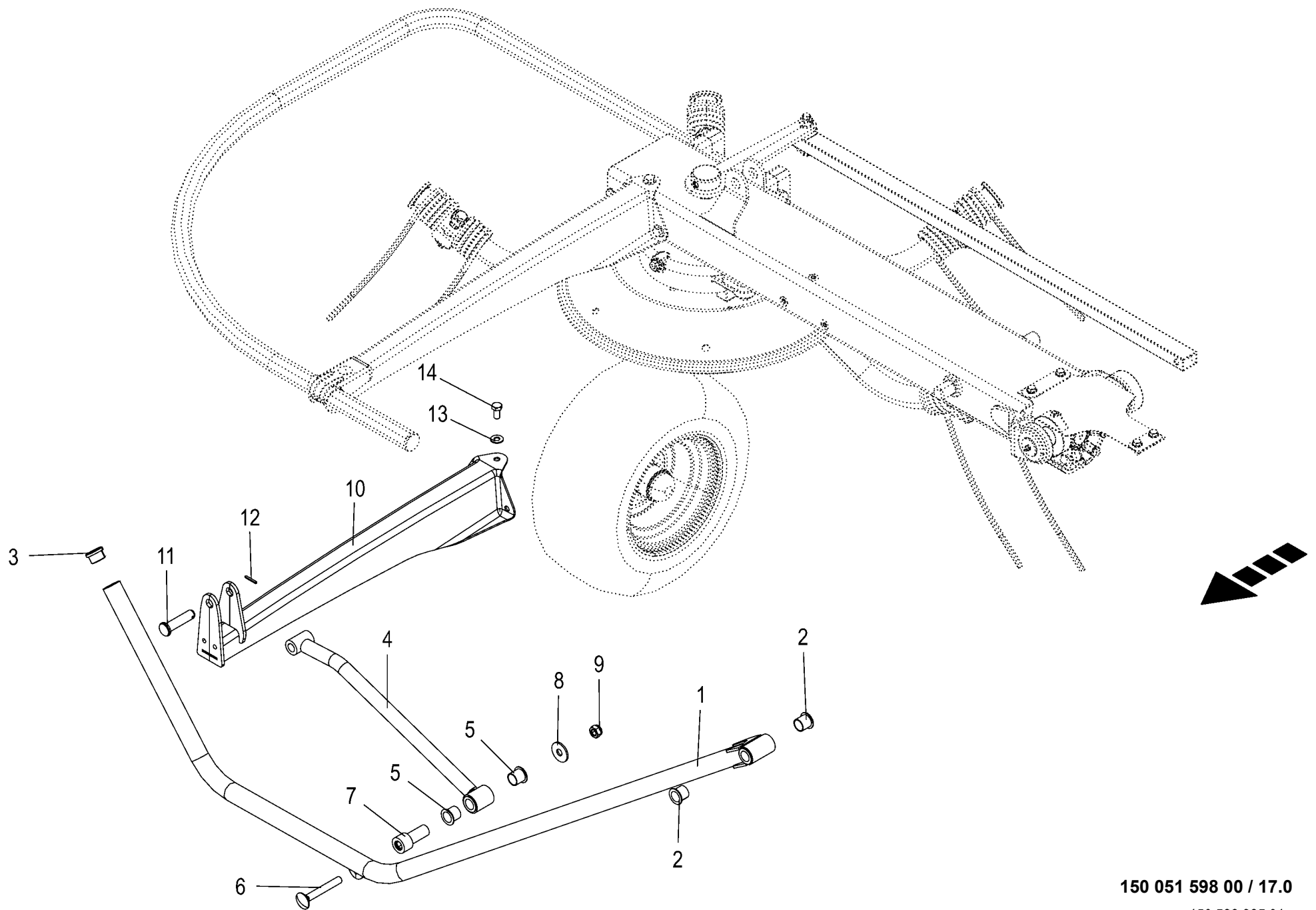
[illegible]



150 051 598 00 / 16.0

150 528 073 01

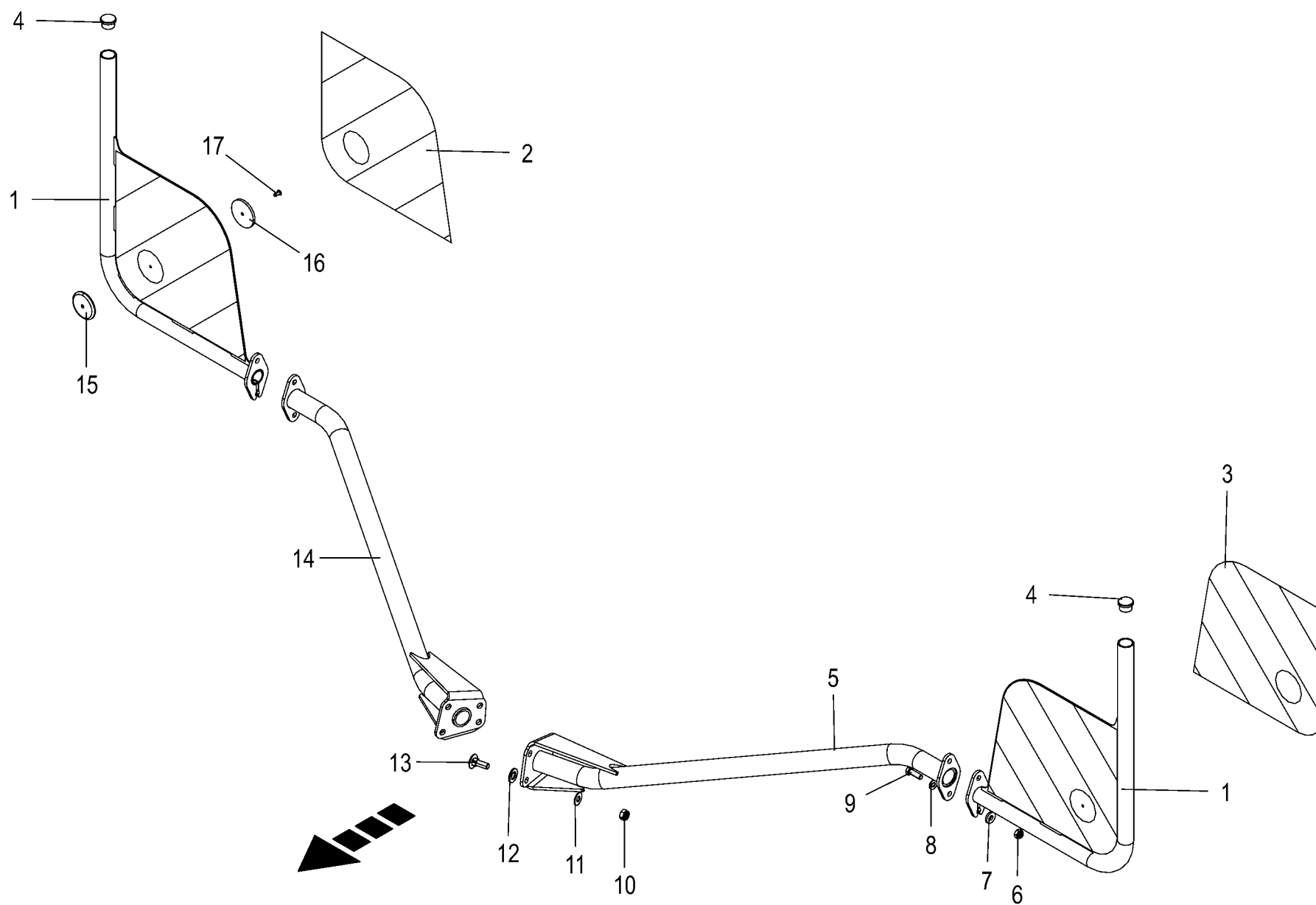
[illegible]



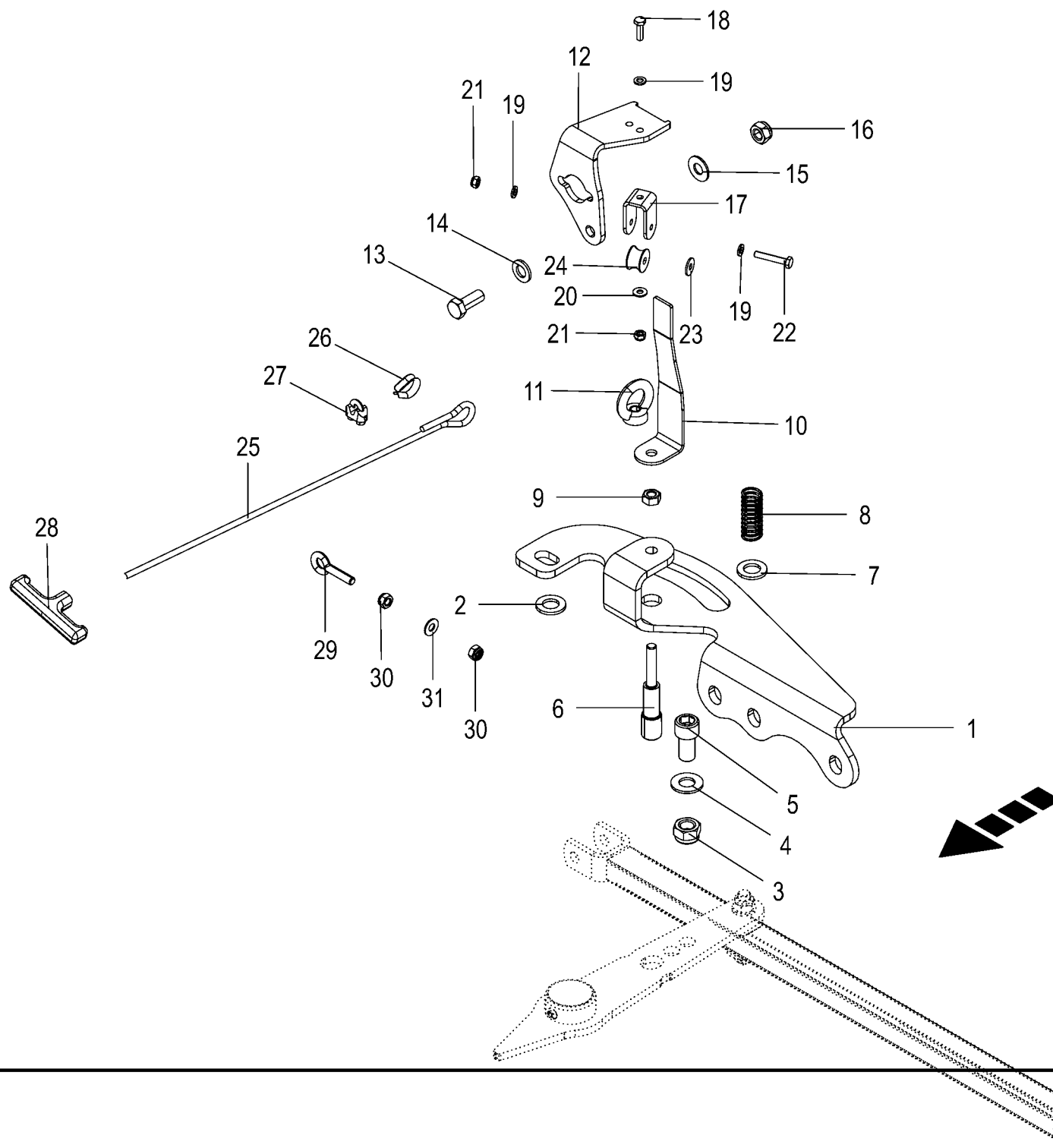
150 051 598 00 / 17.0

150 528 085 01

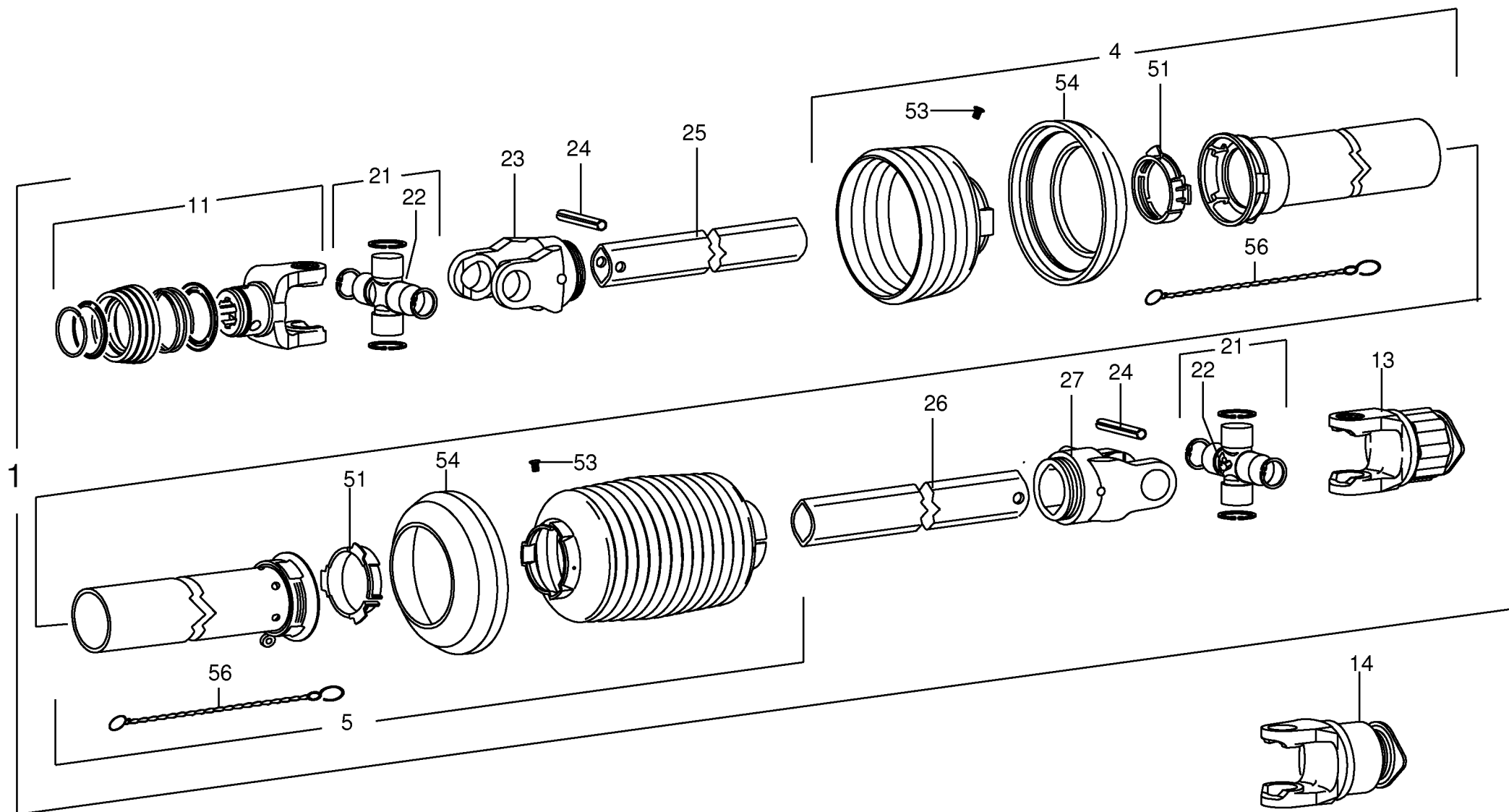
[illegible]



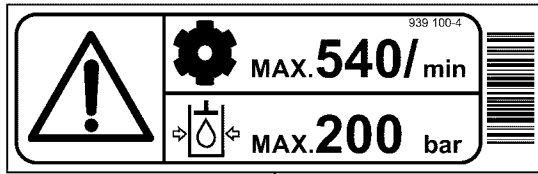
[illegible]



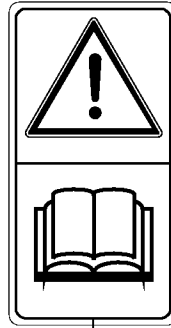
[illegible]



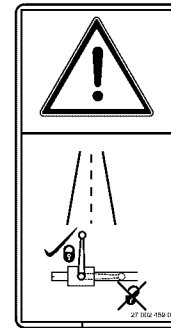
[illegible]



1



2



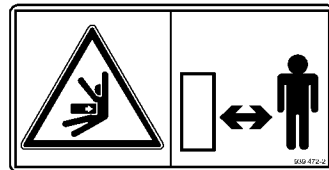
3



4



5



6

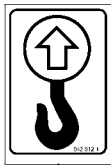


7



8

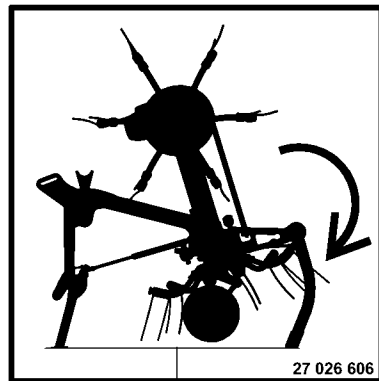
[illegible]



1



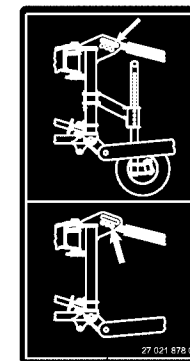
2



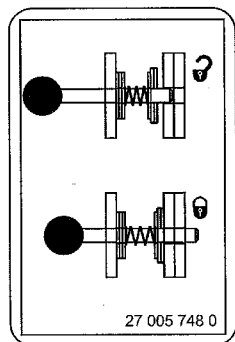
3



4

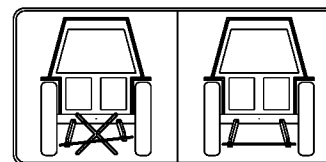


5

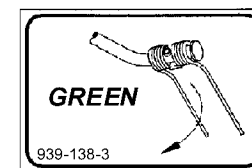


6

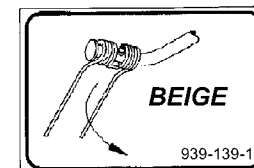
7



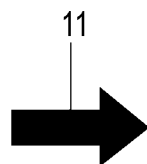
8



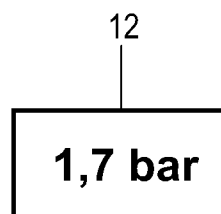
9



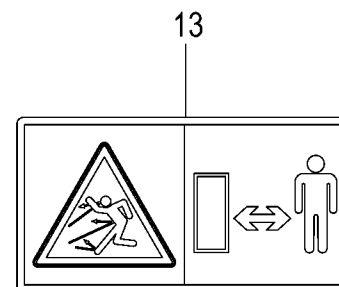
10



11



12

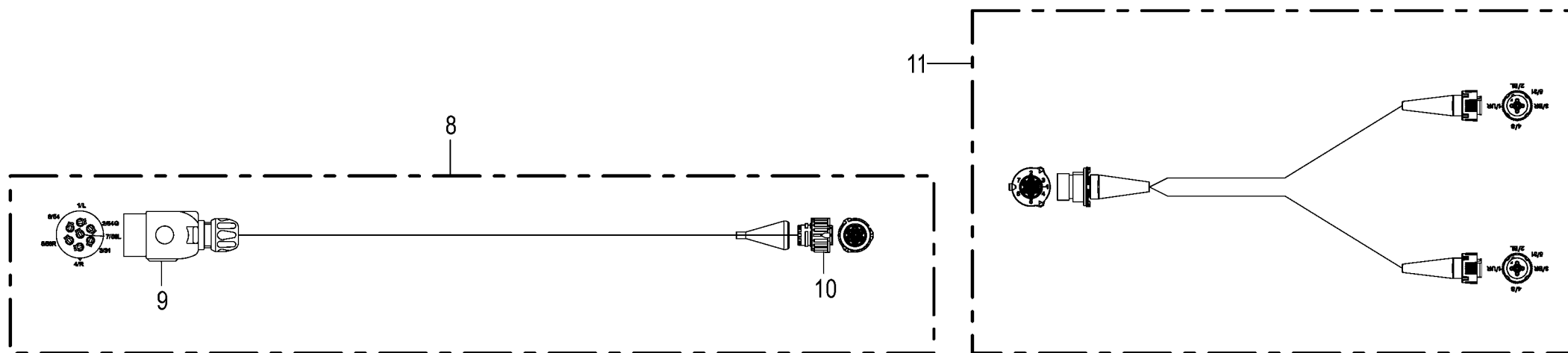
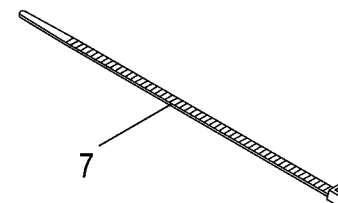
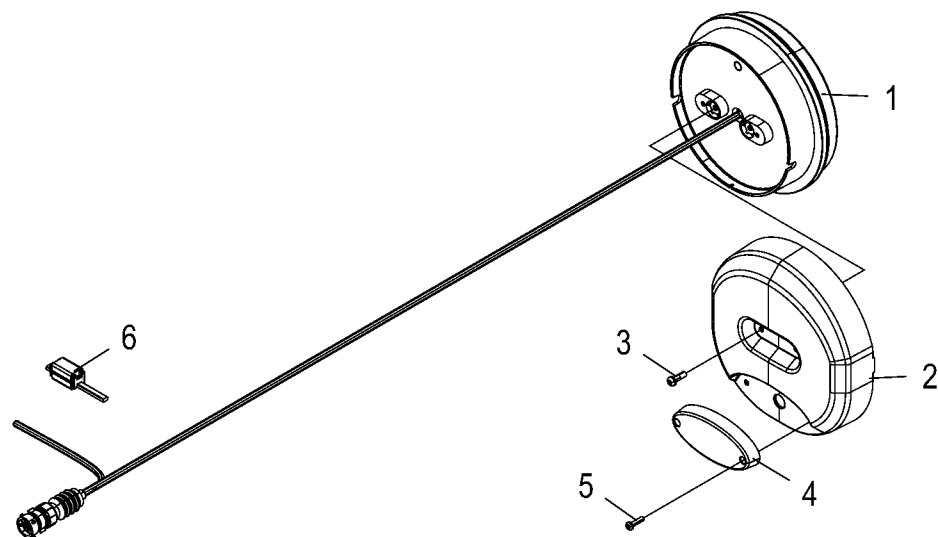


13

[illegible]

Beipack Accessories kit Supplément

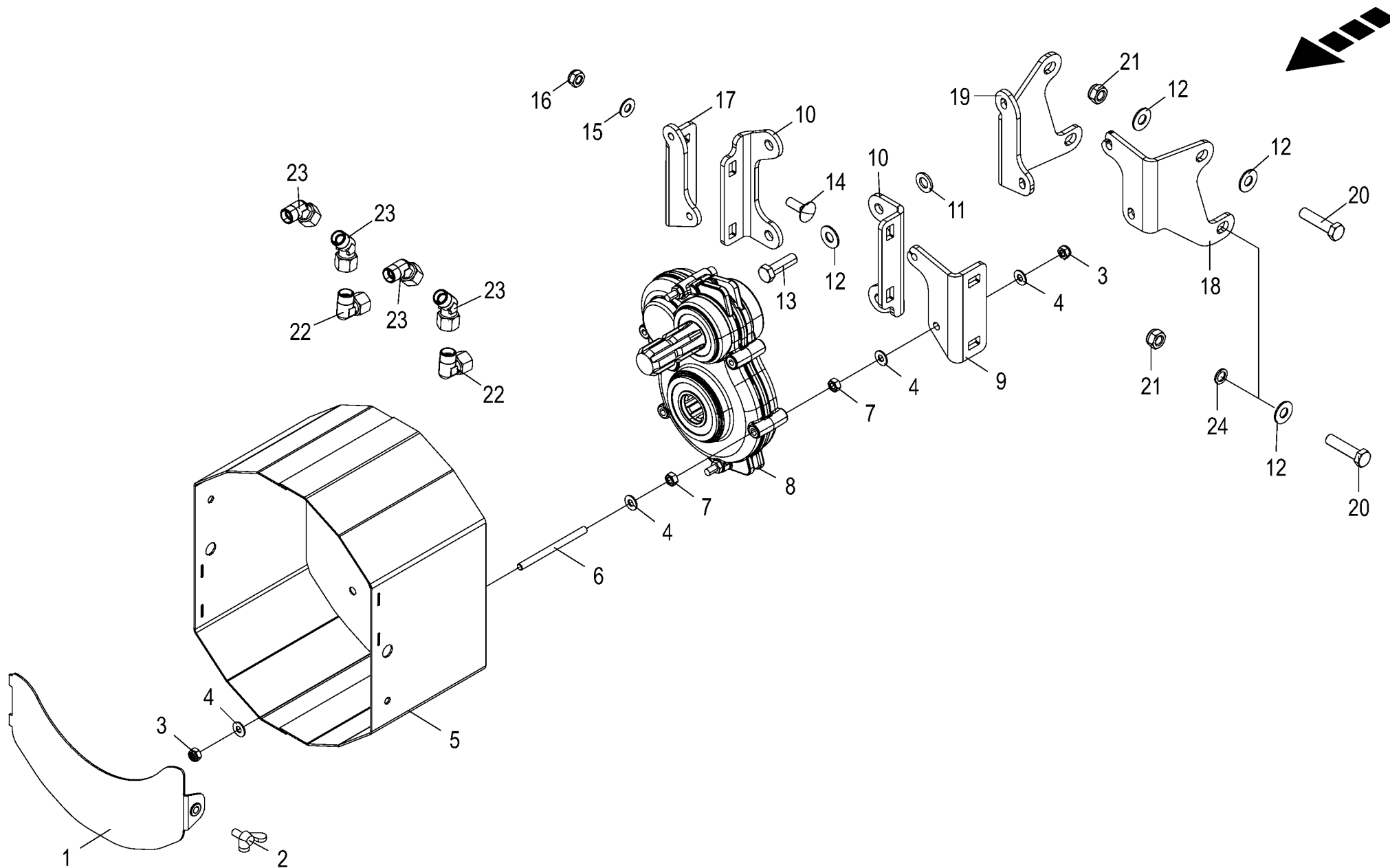
[illegible]



150 051 598 00 / 24.0

150 530 828 01

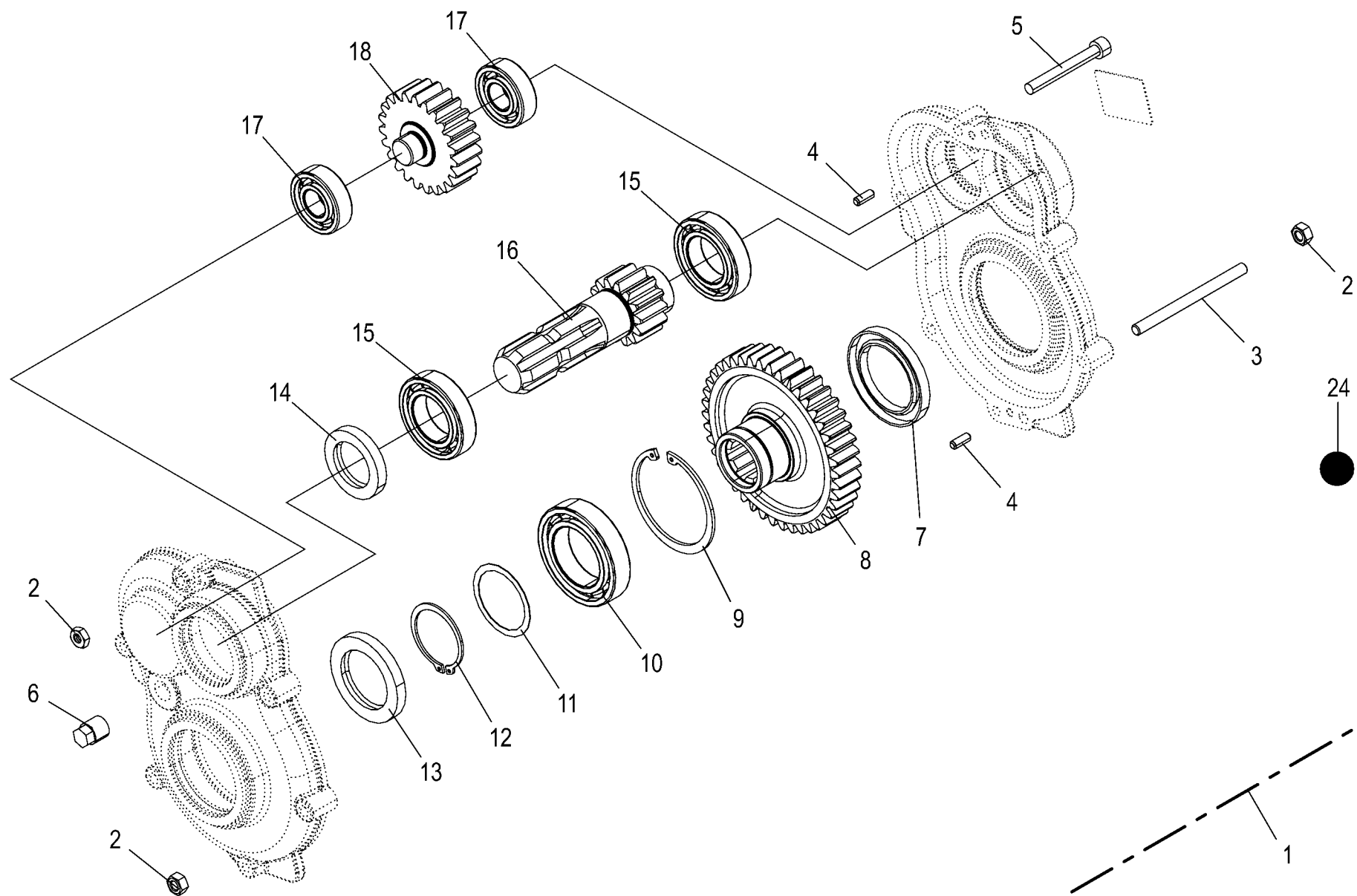
[illegible]



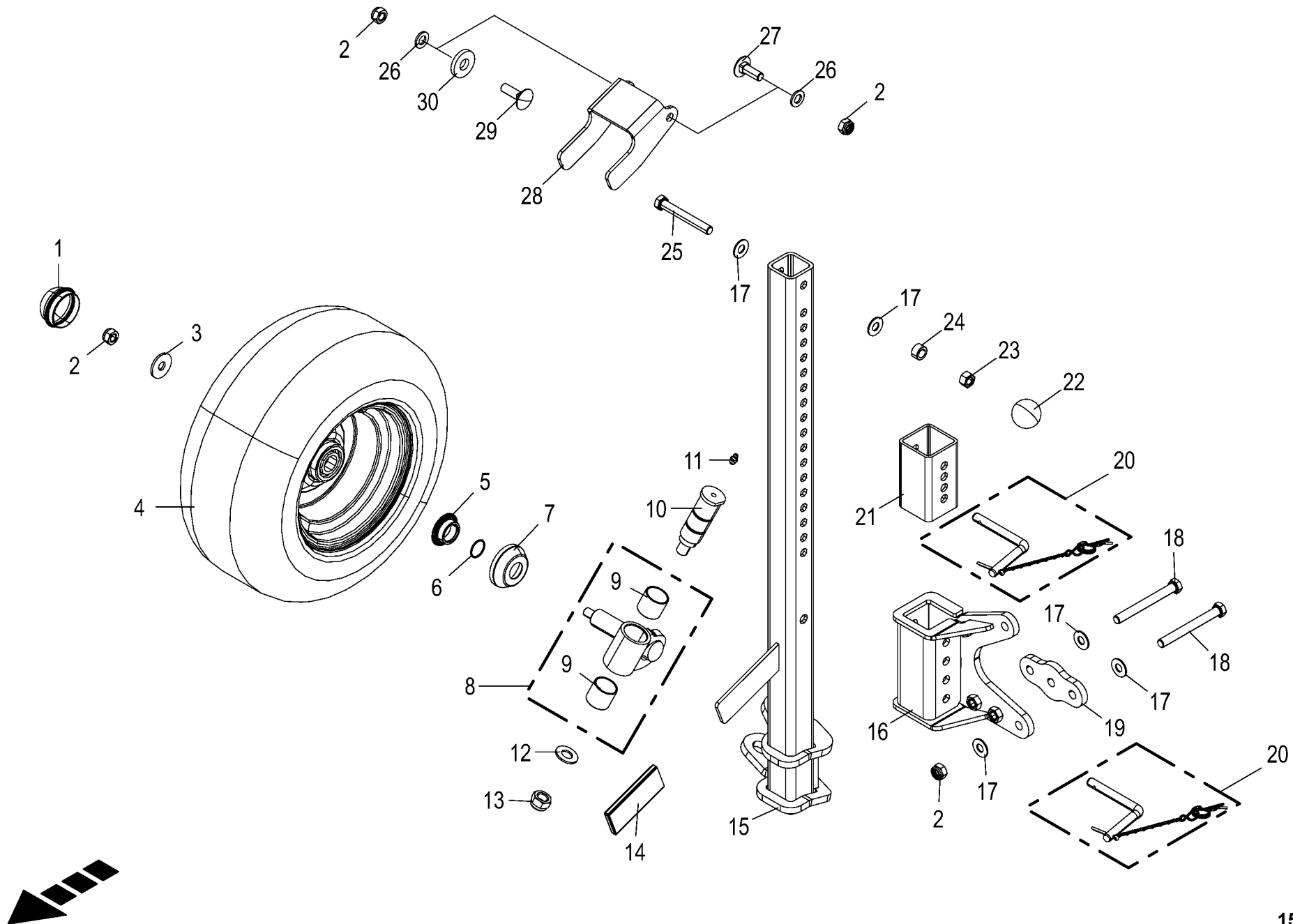
150 051 598 00 / 25.0

150 530 848 01

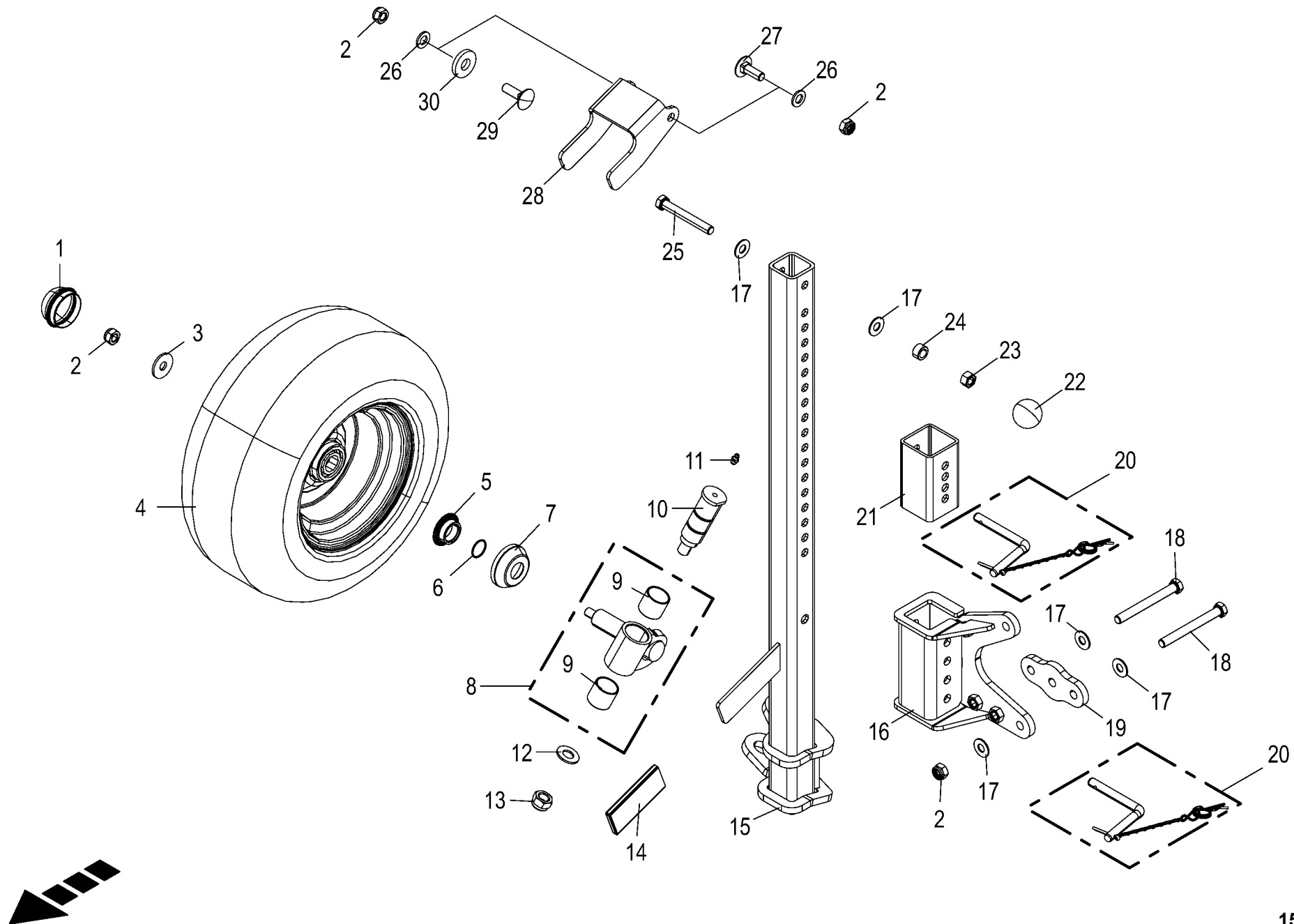
[illegible]



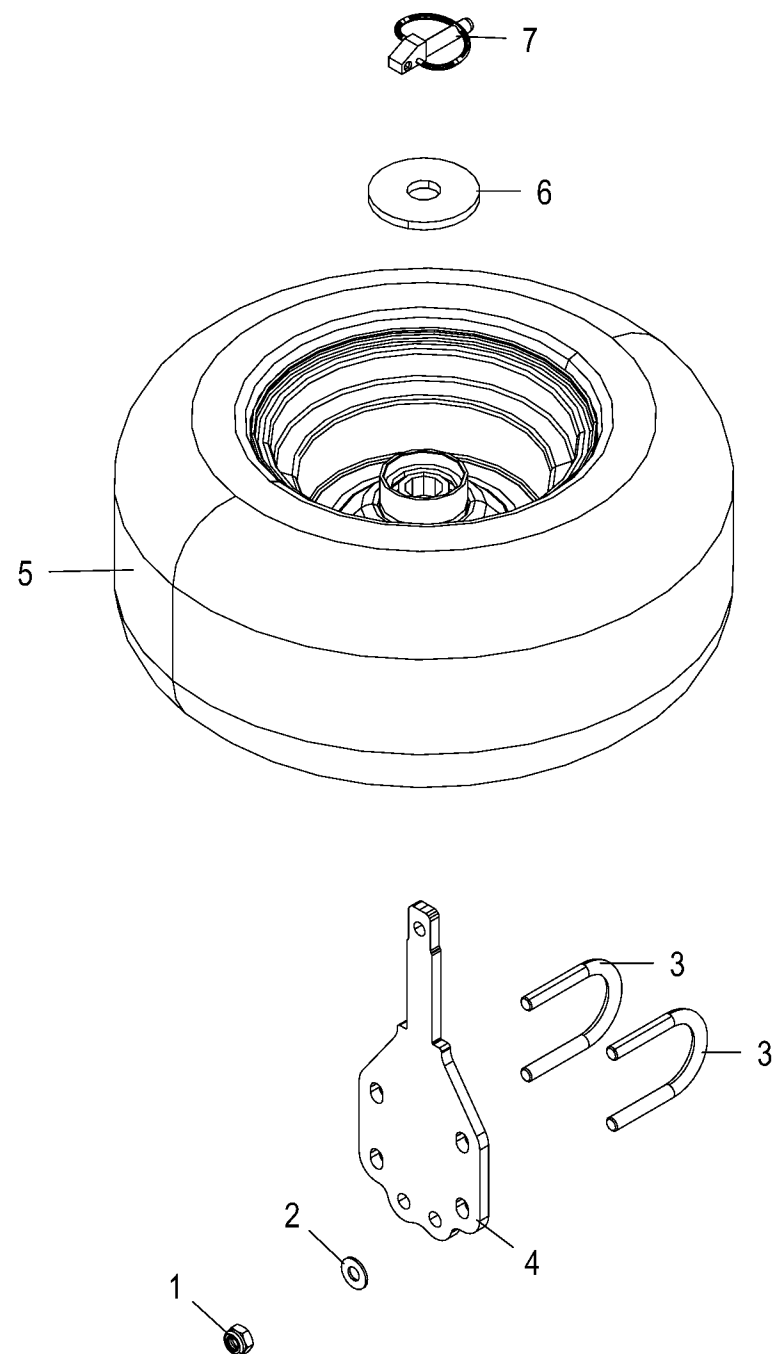
[illegible]



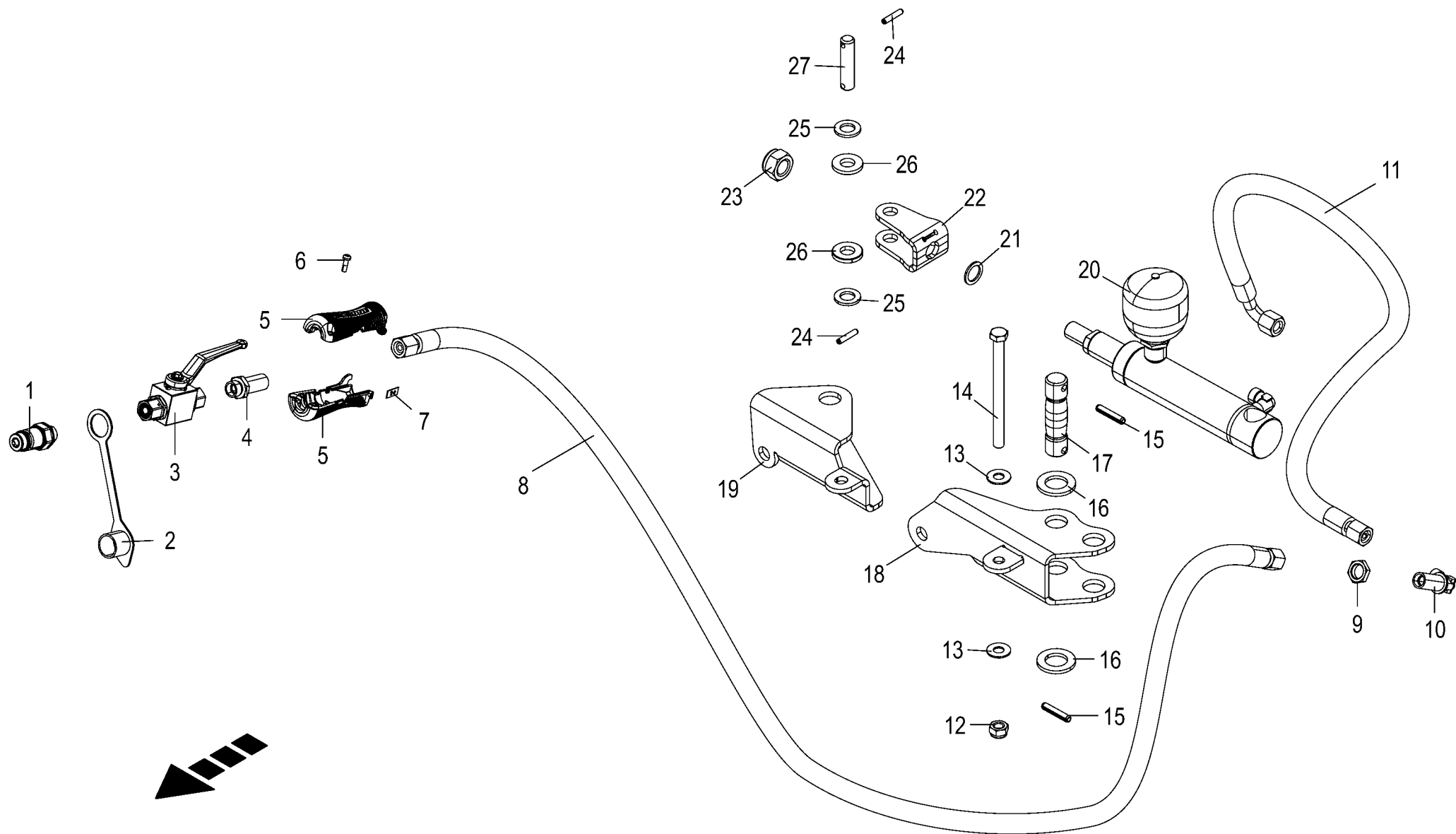
Tastrad -optional Guide wheel Roue de jauge						150 051 598 00 27.0					
						976350 - 1045200					
						150 530 856 1					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque					
1	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		1					Rd. 52
2	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 12
3	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					13 X 37 X 3
4	00 953 058 1	Rad	Wheel	Roue		1					16 X 6.50-8 10PR
	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		1					16 X 6.50-8 10PLY
	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		1					16 X 6.50-8 TR 13
	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		1					5.5 X 8
	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2					6205 2RS
	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		1					27 X 30 X 34
5	27 005 639 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		1					48 X 25 X 13,5
6	00 937 636 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		1					23,52 X 1,78
7	27 020 876 0	Schutzkappe	Protective cap	Capuchon de protection		1					
8	20 043 786 1	Achsstummel rechts m. Buchse	Axle stub rh. + bushing	Bout d'essieu dr. av. douille		1					
9	00 935 350 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2					30 X 34 X 30
10	20 042 467 1	Bolzen	Bolt	Boulon		1					
11	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisseur à cone		1					AM 8 X 1
12	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 16
13	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 16
14	00 938 557 0	Schutzhülse	Cover	Douille		1					Lg.= 100
15	20 143 173 0	Führungsrohr Tastrad				1					
16	20 143 172 1	Tastradhalter	Guide wheel support	Support de roue de jauge soudé		1					
17	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 12
18	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 12 X 110
19	20 143 177 1	Deckplatte				2					
20	00 511 136 0	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		2					
	00 015 213 5	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		2					Rd. 12 X 94
	00 274 339 2	Knotenkette	Chain	Chaîne		2					Lg.= 137
	00 917 103 0	Federstecker	Spring clip	Goupille elastique		2					3,2
	00 912 067 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		2					4 X 32
21	20 143 176 0	Anschlag	Stop			1					
22	00 919 510 0	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique		1					C 40 X M 12
23	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x					M 12
24	20 043 089 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		1					13 X 20 X 11
25	90 002 348 0	6kt-Schraube M12 x 90	Hexagon head screw M12 x 90	Vis six pans M12 x 90		x					
26	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					13 X 24 X 2,5
27	00 904 884 2	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x					M 12 X 35
28	20 144 339 0	Verriegelung				1					
29	90 001 829 0	Flachrundschrabe	Coach bolt	Vis a tête bombée		x					M 12 X 40 -10.9



[illegible]



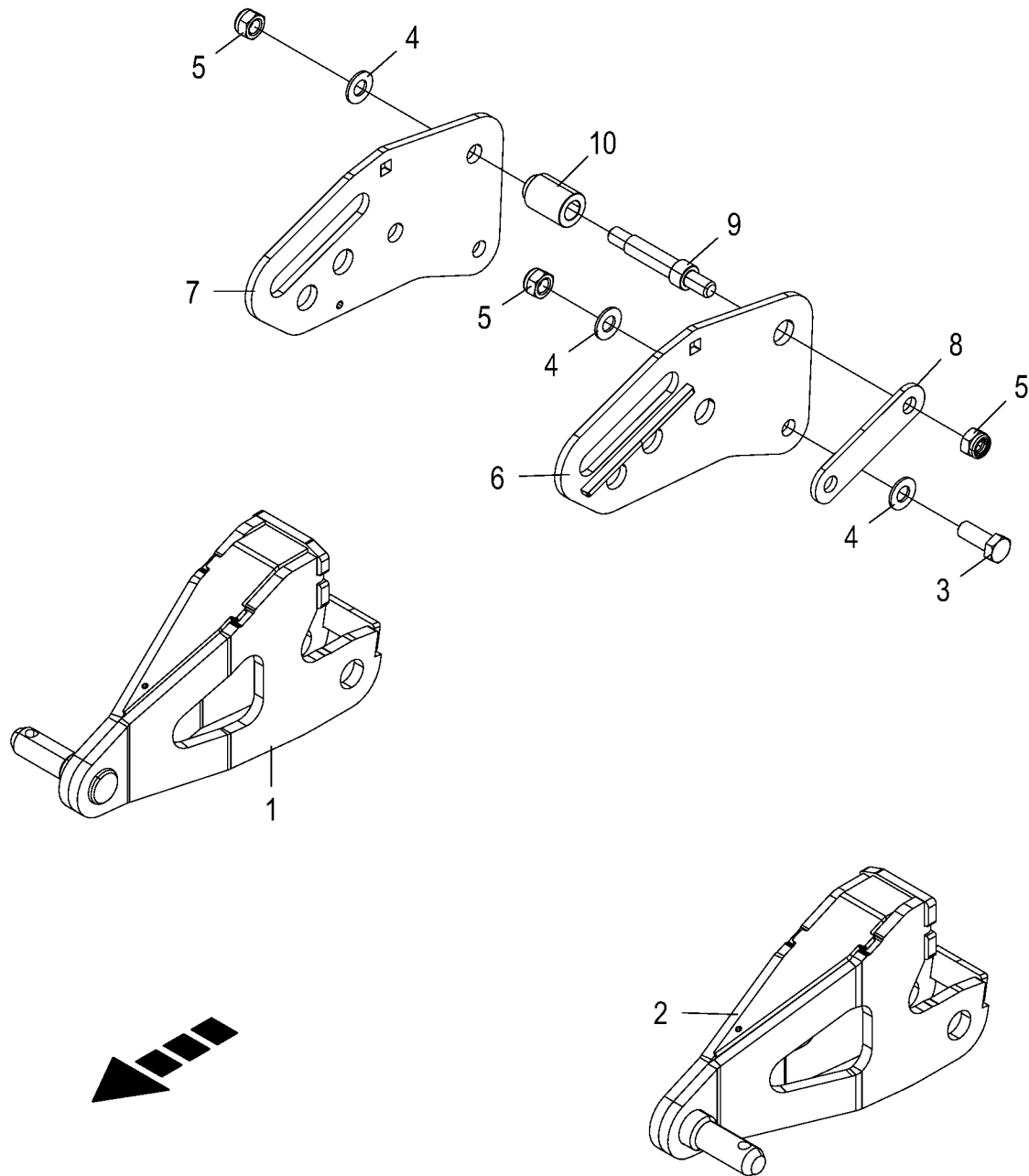
[illegible]



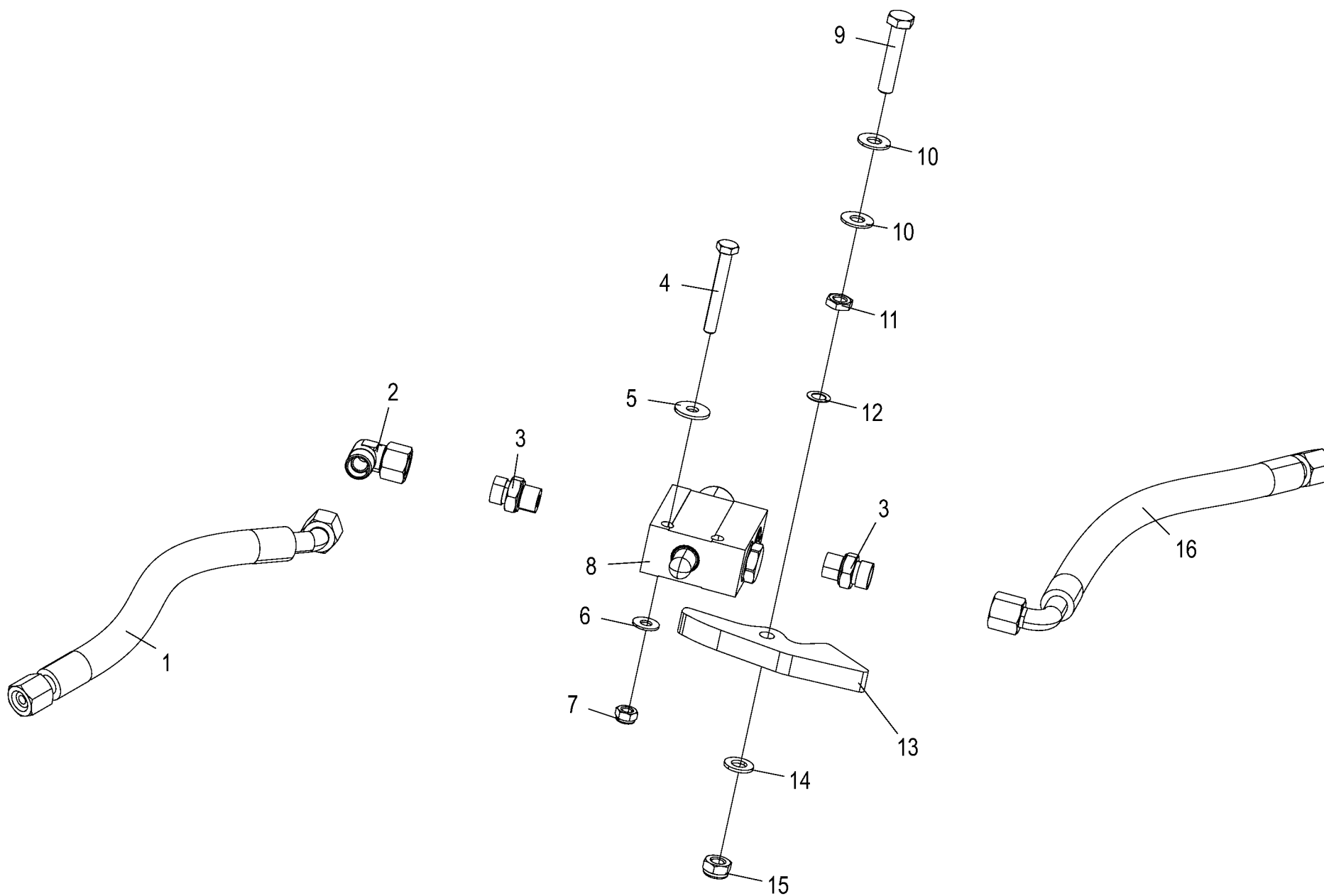
150 051 598 00 / 29.0

150 530 863 01

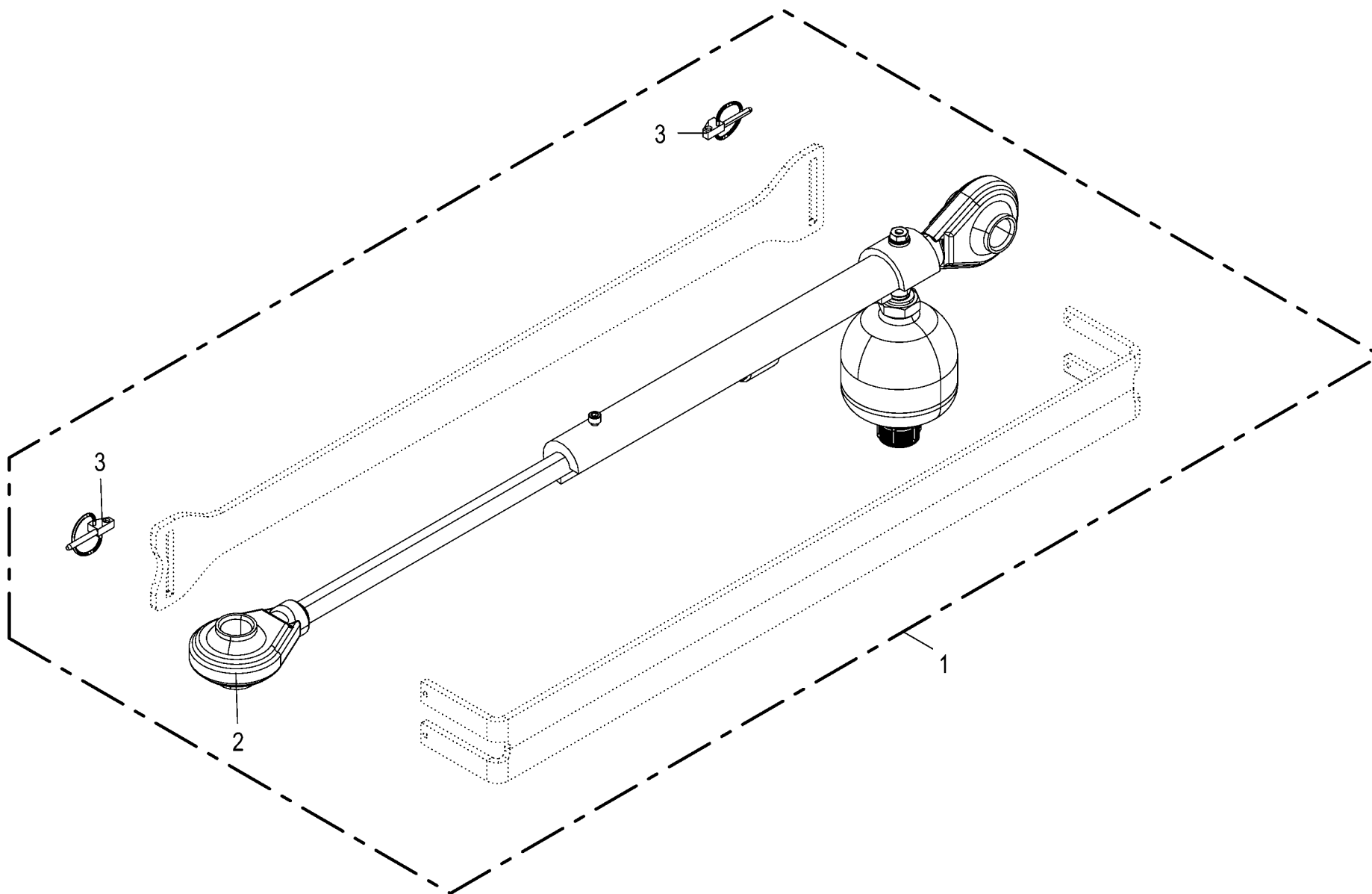
Hydraulische Grenzstreueinrichtung -optional					976350 - 1045200	K W 1 0 3 - 2 2							150 051 598 00	
Hydraulic border spreading system													150 530 863 1	29.0
Dispositif de projection en limite hydraulique					Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description										
1	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		1							M 18 X 1,5	
2	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		1								
3	27 025 612 0	Kugelhahn -12L-10 2-Wege 250bar	Ball valve -12L-10 2-ways 250bar	Robinet à bille -12L-10 2 voies 250 bar		1								
4	00 921 087 1	Gerade-Schottstutzen	Straight 2-way connector	Coupleur droit deux raccords		1							M 18 X 1,5	
5	20 430 830 0	Handgriff geschraubt M18 / SW22	Handle screwed M18 / SW22	Poignée vissée M18 / SW22		2								
6	90 003 121 0	Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16 verzinkt	Oval-head screw Torx 5.0 x 16 galvanised	Vis à tête bombée Torx 5,0x16 zinguée		x								
7	27 013 868 0	Hydr-Schlauchbeschriftung (Satz für ET)	Labelling kit hydraulic hose 40numbers	Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr 40chif.		1								
8	27 013 411 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Hyd. hose 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL	Flex. hyd. 1SN-K 8x2300 DKOL DKOL		1								
9	90 002 955 0	Gegenmutter 6kt M18 Zn8	Hexagon counter-nut M18 Zn8	Contre-écrou à six pans M18 Zn8		x								
10	00 921 089 1	Winkel-Schottstutzen	Angle bulkhead union	Raccord de cloison angulaire		1							L 12	
11	27 014 309 0	Hyd-Schlauch 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90	Hyd. hose 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 1SN-K 8x670 DKOL DKOL90°		1								
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 12	
13	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 12	
14	00 901 465 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 150	
15	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2							8 X 40	
16	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4	
17	20 143 594 0	Bolzen 25 X 102 ballig	Bolt 25 x 102 crowned			1								
18	20 143 597 1	Halter Grenzstreuzyylinder AB	Support border spreading cylinder AB			1								
19	20 143 598 0	Halter Zylinder				1								
20	27 025 696 0	Grenzstreueinrichtung CD Hyd-Zylinder DZ 30/40x90/247 m Speicher	Hydr. cylinder DZ 30/40x90/ 247 wi accum	Vérin hyd. DZ 30/40x90/247 m Speicher		1								
21	00 910 718 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		1							S 20 X 28 X 2,0	
22	20 143 589 0	U-Gabel	U-yoke			1								
23	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 20	
24	00 912 641 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2							6 X 30	
25	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							17 X 30 X 3	
26	90 002 838 0	Scheibe 17 x 35 x 5 Zn8	Washers 17 x 35 x 5	Rondelles 17 x 35 x 5		x								
27	20 143 588 0	Bolzen 16 X 68	Bolt 16 x 68			1								



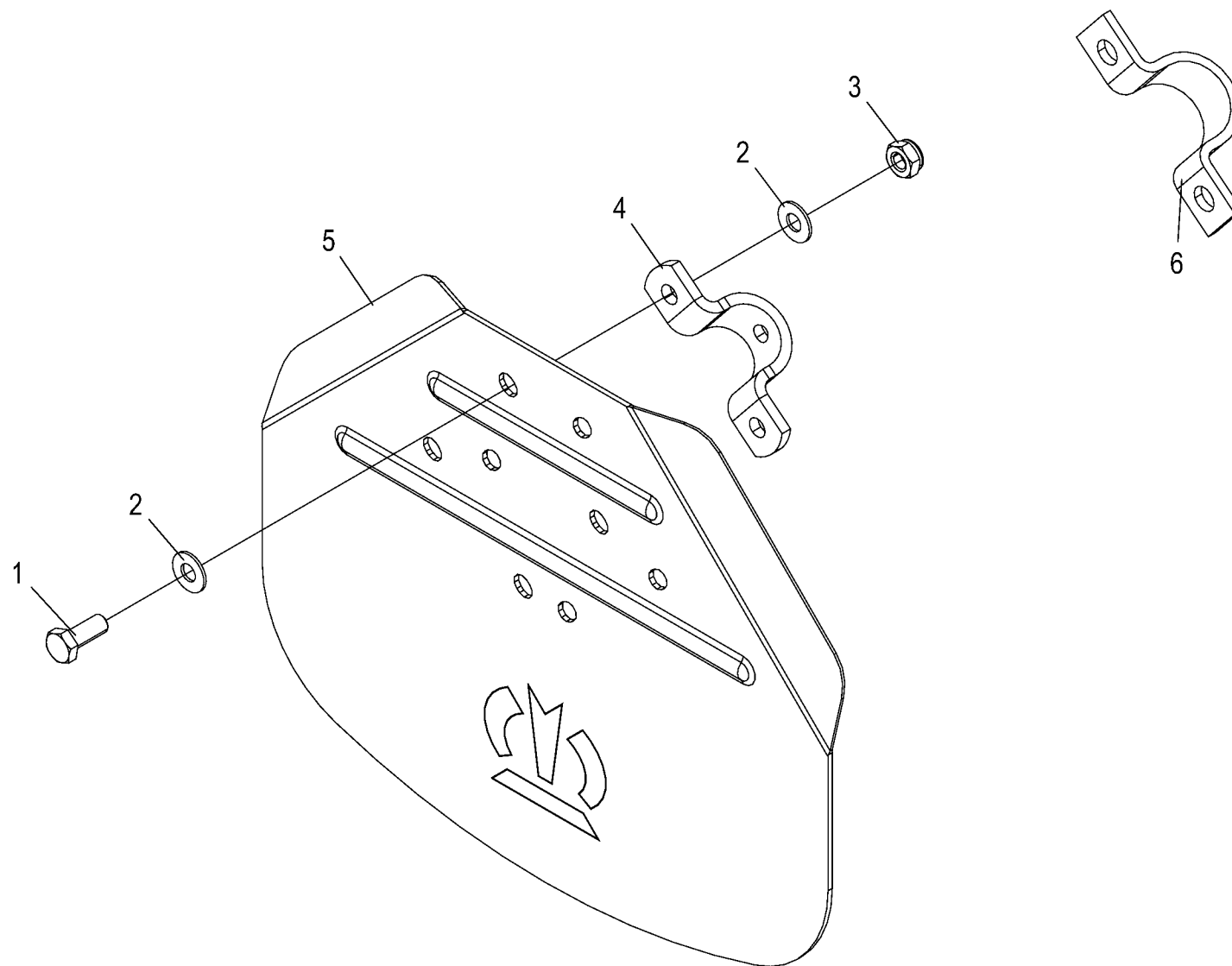
[illegible]



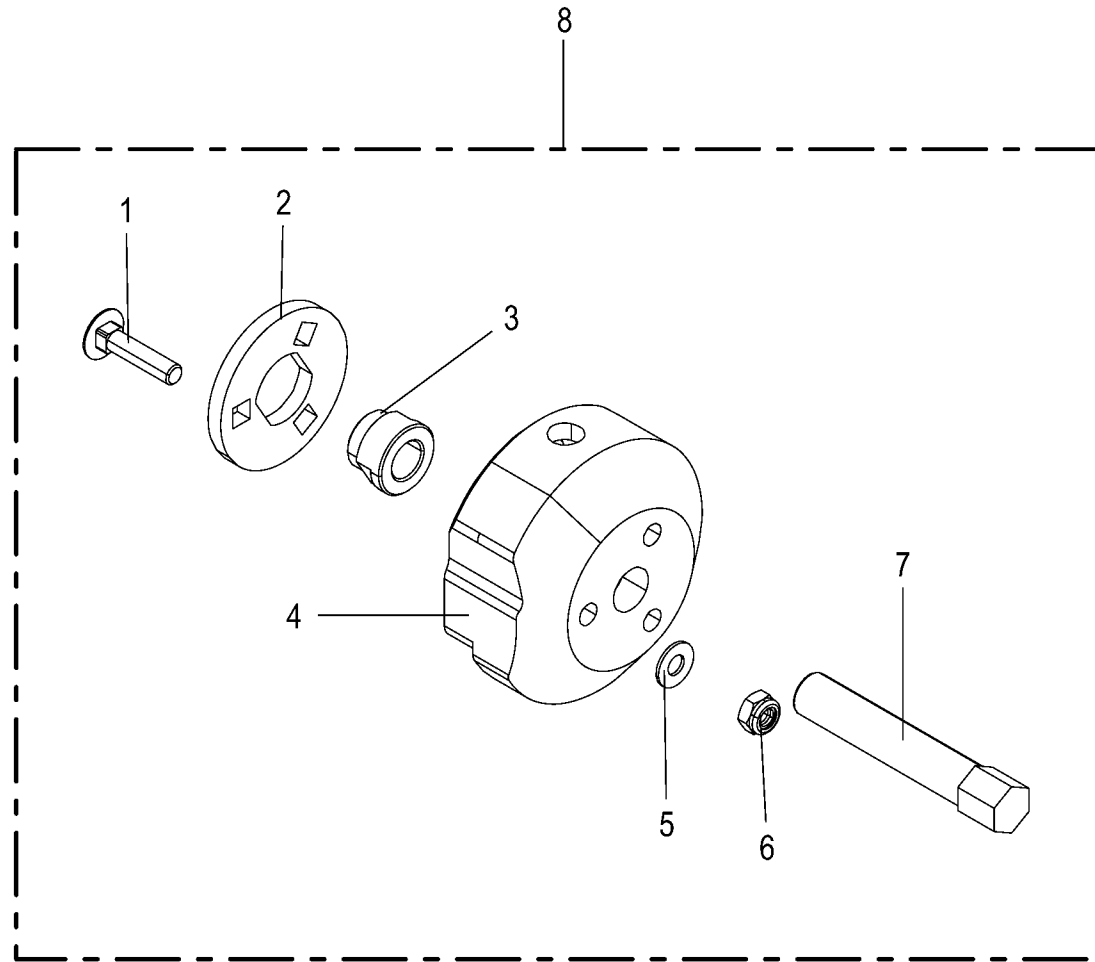
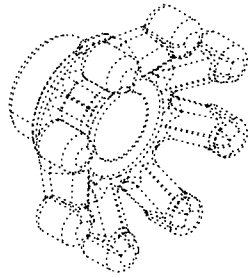
[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 000 001 0	25.0	18	00 900 634 0	16.0	2	00 908 212 0	1.0	35	00 908 721 0	29.0	23	00 909 910 1	19.0	15
00 000 001 0	25.0	19	00 900 634 0	17.0	14	00 908 212 0	19.0	9	00 908 726 2	1.0	22	00 909 910 1	25.0	12
00 015 213 5	27.0	20	00 900 636 0	33.0	1	00 908 215 0	1.0	10	00 908 758 0	5.0	7	00 909 910 1	27.0	17
00 153 021 1	10.0	15	00 900 637 0	18.0	9	00 908 215 0	6.0	9	00 908 758 0	11.0	21	00 909 910 1	29.0	13
00 153 037 2	10.0	12	00 900 653 0	13.0	5	00 908 215 0	27.0	23	00 908 758 0	16.0	7	00 909 911 0	25.0	24
00 153 047 0	5.0	13	00 900 656 0	8.0	29	00 908 500 0	31.0	11	00 908 758 0	18.0	6	00 909 912 1	1.0	30
00 153 088 1	1.0	13	00 900 656 0	19.0	13	00 908 525 1	7.0	21	00 908 758 0	25.0	16	00 909 912 1	3.0	8
00 153 088 1	3.0	13	00 900 657 0	9.0	24	00 908 620 0	5.0	22	00 908 758 0	28.0	1	00 909 912 1	10.0	4
00 153 113 3	33.0	4	00 900 658 0	25.0	13	00 908 701 0	1.0	12	00 908 758 0	31.0	15	00 909 912 1	11.0	5
00 155 069 2	7.0	11	00 900 675 0	30.0	3	00 908 701 0	2.0	9	00 908 758 0	33.0	3	00 909 912 1	19.0	4
00 260 127 0	2.0	3	00 900 676 0	11.0	7	00 908 701 0	3.0	6	00 908 758 0	34.0	6	00 909 912 1	27.0	12
00 260 460 0	6.0	12	00 901 046 1	3.0	36	00 908 701 0	6.0	11	00 908 833 1	3.0	29	00 909 912 1	30.0	4
00 260 504 1	10.0	10	00 901 073 1	5.0	3	00 908 701 0	10.0	11	00 909 502 0	19.0	11	00 909 922 1	1.0	11
00 260 505 2	10.0	9	00 901 085 1	3.0	3	00 908 701 0	11.0	26	00 909 800 1	13.0	6	00 910 303 1	18.0	12
00 262 001 2	11.0	15	00 901 122 0	10.0	13	00 908 701 0	12.0	16	00 909 906 1	6.0	20	00 910 303 1	19.0	7
00 262 001 2	13.0	12	00 901 137 1	11.0	8	00 908 701 0	13.0	23	00 909 906 1	12.0	21	00 910 303 1	29.0	25
00 262 057 1	10.0	16	00 901 155 1	3.0	11	00 908 701 0	14.0	16	00 909 906 1	14.0	22	00 910 339 0	28.0	6
00 262 058 1	9.0	5	00 901 425 0	31.0	4	00 908 701 0	15.0	8	00 909 906 1	19.0	20	00 910 349 0	17.0	8
00 262 059 0	9.0	13	00 901 436 0	11.0	18	00 908 701 0	17.0	9	00 909 907 0	16.0	12	00 910 351 1	6.0	17
00 262 062 4	8.0	10	00 901 452 0	25.0	20	00 908 701 0	18.0	10	00 909 908 1	1.0	25	00 910 351 1	19.0	23
00 263 346 1	10.0	2	00 901 460 0	2.0	5	00 908 701 0	19.0	16	00 909 908 1	3.0	34	00 910 361 1	18.0	7
00 274 339 2	27.0	20	00 901 461 0	27.0	18	00 908 701 0	25.0	21	00 909 908 1	5.0	18	00 910 362 0	3.0	12
00 280 400 2	1.0	23	00 901 465 0	29.0	14	00 908 701 0	27.0	2	00 909 908 1	19.0	31	00 910 362 0	27.0	30
00 280 400 2	3.0	32	00 901 493 0	3.0	7	00 908 701 0	29.0	12	00 909 908 1	25.0	4	00 910 411 1	6.0	16
00 280 400 2	19.0	29	00 903 083 1	26.0	5	00 908 702 0	12.0	24	00 909 908 1	31.0	6	00 910 411 1	19.0	19
00 281 099 0	7.0	18	00 903 116 1	16.0	11	00 908 702 0	14.0	24	00 909 909 1	5.0	6	00 910 414 0	5.0	4
00 337 256 3	1.0	34	00 903 147 1	6.0	8	00 908 704 1	6.0	18	00 909 909 1	16.0	3	00 910 414 0	11.0	19
00 337 256 3	19.0	8	00 903 208 1	19.0	5	00 908 704 1	19.0	21	00 909 909 1	17.0	13	00 910 414 0	31.0	14
00 340 104 3	1.0	27	00 904 745 1	16.0	5	00 908 706 0	1.0	26	00 909 909 1	18.0	8	00 910 506 1	1.0	33
00 461 381 0	5.0	20	00 904 745 1	25.0	14	00 908 706 0	3.0	35	00 909 909 1	25.0	15	00 910 506 1	11.0	27
00 511 136 0	27.0	20	00 904 836 1	34.0	1	00 908 706 0	5.0	12	00 909 909 1	28.0	2	00 910 506 1	12.0	9
00 900 227 2	10.0	8	00 904 884 2	27.0	27	00 908 706 0	19.0	30	00 909 909 1	31.0	10	00 910 506 1	13.0	24
00 900 242 2	6.0	15	00 904 995 2	17.0	6	00 908 706 0	25.0	3	00 909 909 1	33.0	2	00 910 506 1	14.0	9
00 900 242 2	19.0	22	00 906 007 1	9.0	21	00 908 706 0	31.0	7	00 909 909 1	34.0	5	00 910 506 1	19.0	14
00 900 284 1	31.0	9	00 906 008 0	26.0	6	00 908 719 0	1.0	31	00 909 910 1	2.0	6	00 910 506 1	25.0	11
00 900 335 1	10.0	5	00 906 132 0	25.0	2	00 908 719 0	3.0	10	00 909 910 1	3.0	4	00 910 506 1	27.0	26
00 900 394 0	11.0	4	00 908 210 0	1.0	24	00 908 719 0	11.0	6	00 909 910 1	6.0	10	00 910 512 2	3.0	17
00 900 608 0	6.0	19	00 908 210 0	3.0	33	00 908 719 0	19.0	3	00 909 910 1	8.0	28	00 910 512 2	7.0	24
00 900 608 0	19.0	18	00 908 210 0	25.0	7	00 908 719 0	27.0	13	00 909 910 1	9.0	25	00 910 514 1	1.0	14
00 900 617 0	5.0	26	00 908 210 0	26.0	2	00 908 719 0	30.0	5	00 909 910 1	18.0	11	00 910 514 1	3.0	14

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 910 514 1	5.0	14	00 911 132 0	8.0	25	00 912 747 2	11.0	24	00 921 171 1	29.0	2	00 936 377 1	8.0	14
00 910 514 1	29.0	16	00 911 133 0	8.0	25	00 912 747 2	12.0	6	00 921 264 0	7.0	12	00 936 429 0	9.0	7
00 910 515 2	1.0	18	00 911 134 0	8.0	25	00 912 747 2	13.0	19	00 922 651 2	1.0	8	00 937 500 0	9.0	6
00 910 515 2	6.0	4	00 911 504 0	11.0	16	00 912 747 2	14.0	6	00 922 671 1	24.0	7	00 937 533 1	8.0	11
00 910 603 0	31.0	5	00 911 504 0	13.0	14	00 914 138 0	18.0	17	00 924 004 0	7.0	17	00 937 546 0	8.0	20
00 910 609 0	10.0	14	00 911 535 1	6.0	6	00 915 080 1	9.0	22	00 924 007 0	8.0	31	00 937 636 0	12.0	13
00 910 609 0	11.0	29	00 911 541 0	8.0	15	00 915 084 1	11.0	10	00 924 535 1	18.0	16	00 937 636 0	14.0	13
00 910 609 0	12.0	15	00 911 551 0	26.0	12	00 916 021 0	17.0	11	00 924 537 0	18.0	15	00 937 636 0	27.0	6
00 910 609 0	13.0	25	00 911 557 1	9.0	11	00 917 004 1	32.0	3	00 924 577 0	24.0	9	00 937 721 0	9.0	20
00 910 609 0	14.0	15	00 911 561 0	9.0	17	00 917 011 0	12.0	2	00 925 113 0	6.0	21	00 937 727 0	8.0	4
00 910 609 0	15.0	7	00 911 659 0	1.0	3	00 917 011 0	14.0	2	00 925 113 0	19.0	25	00 938 512 0	9.0	28
00 910 609 0	27.0	3	00 911 668 0	8.0	24	00 917 011 0	28.0	7	00 925 134 0	3.0	37	00 938 557 0	27.0	14
00 910 655 0	3.0	28	00 911 670 0	26.0	9	00 917 012 2	1.0	7	00 926 000 0	9.0	27	00 938 625 2	3.0	31
00 910 661 1	3.0	21	00 911 673 0	8.0	7	00 917 103 0	27.0	20	00 926 101 0	8.0	30	00 938 831 0	15.0	6
00 910 700 1	9.0	10	00 911 681 0	9.0	18	00 917 506 0	6.0	22	00 926 101 0	26.0	19	00 938 831 0	27.0	4
00 910 702 1	6.0	7	00 912 067 1	27.0	20	00 917 506 0	19.0	26	00 930 107 0	26.0	15	00 938 831 0	28.0	5
00 910 718 1	29.0	21	00 912 504 1	11.0	20	00 917 602 0	6.0	23	00 930 109 0	26.0	10	00 938 833 0	12.0	17
00 910 741 1	8.0	13	00 912 582 2	17.0	12	00 917 602 0	19.0	27	00 930 110 0	8.0	9	00 938 833 0	14.0	17
00 910 802 0	8.0	27	00 912 584 2	12.0	8	00 919 103 0	20.0	22	00 930 112 0	9.0	16	00 938 833 0	15.0	9
00 910 802 0	9.0	26	00 912 584 2	14.0	8	00 919 105 0	1.0	4	00 930 140 0	8.0	19	00 938 833 0	27.0	1
00 910 803 0	8.0	27	00 912 641 2	29.0	24	00 919 105 0	12.0	4	00 930 150 0	13.0	9	00 939 063 0	6.0	24
00 910 803 0	9.0	26	00 912 643 2	3.0	18	00 919 105 0	14.0	4	00 930 154 0	9.0	9	00 939 063 0	19.0	28
00 910 807 0	8.0	27	00 912 645 2	3.0	30	00 919 105 0	27.0	11	00 930 363 0	9.0	4	00 939 100 4	21.0	1
00 910 824 0	9.0	15	00 912 660 2	3.0	20	00 919 106 0	12.0	23	00 930 535 0	15.0	2	00 939 138 3	22.0	9
00 910 859 1	9.0	15	00 912 660 2	11.0	25	00 919 106 0	14.0	20	00 930 535 0	27.0	4	00 939 139 1	22.0	10
00 910 864 1	1.0	21	00 912 660 2	12.0	7	00 919 108 0	3.0	24	00 930 535 0	28.0	5	00 939 170 1	22.0	12
00 910 865 1	11.0	14	00 912 660 2	13.0	20	00 919 509 0	1.0	36	00 930 537 0	8.0	22	00 939 420 1	22.0	8
00 910 865 1	13.0	13	00 912 660 2	14.0	7	00 919 510 0	27.0	22	00 932 163 0	8.0	12	00 939 469 1	21.0	7
00 910 868 0	9.0	15	00 912 670 1	1.0	15	00 919 512 0	5.0	23	00 934 965 1	9.0	23	00 939 471 1	21.0	2
00 910 876 0	8.0	8	00 912 670 1	3.0	15	00 919 918 1	31.0	3	00 934 965 1	11.0	3	00 939 472 2	21.0	6
00 910 898 0	13.0	10	00 912 670 1	5.0	15	00 920 901 1	7.0	13	00 934 965 1	13.0	2	00 940 287 0	4.0	5
00 910 898 0	26.0	11	00 912 670 1	7.0	20	00 921 067 1	25.0	22	00 934 967 0	11.0	2	00 940 562 1	5.0	11
00 910 912 0	8.0	23	00 912 670 1	29.0	15	00 921 067 1	31.0	2	00 934 967 0	13.0	3	00 942 012 1	22.0	1
00 910 912 0	9.0	8	00 912 675 2	6.0	3	00 921 087 1	7.0	4	00 935 350 0	27.0	9	00 942 118 2	22.0	7
00 910 913 0	8.0	23	00 912 675 2	7.0	25	00 921 087 1	29.0	4	00 936 014 0	8.0	26	00 942 119 1	22.0	4
00 910 913 0	9.0	8	00 912 716 2	1.0	20	00 921 089 1	29.0	10	00 936 060 0	9.0	19	00 942 196 1	21.0	5
00 910 914 0	8.0	23	00 912 719 2	20.0	24	00 921 093 1	7.0	10	00 936 071 0	9.0	12	00 942 335 0	22.0	12
00 910 914 0	9.0	8	00 912 722 1	12.0	22	00 921 145 0	7.0	1	00 936 171 1	9.0	14	00 949 053 2	20.0	1
00 911 023 0	8.0	8	00 912 722 1	14.0	23	00 921 145 0	29.0	1	00 936 190 1	26.0	7	00 949 281 0	20.0	53
00 911 024 1	8.0	8	00 912 747 2	3.0	19	00 921 171 1	7.0	2	00 936 300 2	8.0	6	00 949 352 0	20.0	54

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 949 364 0	20.0	13	20 082 417 0	24.0	6	20 142 475 2	5.0	1	20 143 182 0	30.0	6	20 144 517 0	31.0	13
00 949 379 0	20.0	4	20 086 133 0	24.0	11	20 142 476 2	5.0	19	20 143 185 0	3.0	27	20 144 554 0	32.0	1
00 949 403 1	20.0	11	20 088 195 0	24.0	8	20 142 478 1	5.0	16	20 143 249 1	5.0	21	20 144 571 0	28.0	4
00 949 410 0	20.0	23	20 088 562 0	24.0	1	20 142 519 0	2.0	8	20 143 335 0	8.0	18	20 144 639 0	25.0	10
00 949 428 0	20.0	27	20 140 052 0	30.0	9	20 142 527 1	1.0	16	20 143 471 0	30.0	7	20 144 640 0	33.0	5
00 949 676 1	20.0	25	20 140 054 0	30.0	10	20 142 528 1	1.0	17	20 143 510 0	7.0	16	20 144 678 0	25.0	17
00 949 718 1	20.0	26	20 141 179 0	34.0	4	20 142 553 1	5.0	8	20 143 543 0	11.0	28	20 144 679 0	25.0	9
00 949 852 1	20.0	56	20 141 258 0	34.0	2	20 142 642 0	11.0	22	20 143 543 0	13.0	22	20 430 830 0	7.0	6
00 949 863 0	20.0	51	20 141 259 0	34.0	3	20 142 642 0	13.0	17	20 143 560 0	7.0	22	20 430 830 0	29.0	5
00 949 934 2	20.0	5	20 141 260 0	34.0	8	20 142 657 1	11.0	12	20 143 588 0	29.0	27	27 002 269 1	31.0	16
00 953 058 1	15.0	1	20 141 894 0	1.0	9	20 142 657 1	13.0	4	20 143 589 0	29.0	22	27 002 459 0	21.0	3
00 953 058 1	27.0	4	20 141 911 0	25.0	1	20 142 663 1	16.0	1	20 143 594 0	29.0	17	27 004 762 0	20.0	14
00 953 058 1	28.0	5	20 141 956 0	10.0	3	20 142 665 0	16.0	4	20 143 597 1	29.0	18	27 005 639 0	12.0	14
00 953 158 0	15.0	5	20 141 998 1	12.0	1	20 142 693 0	6.0	14	20 143 598 0	29.0	19	27 005 639 0	14.0	14
00 953 158 0	27.0	4	20 141 998 1	14.0	1	20 142 693 0	19.0	24	20 143 606 1	2.0	2	27 005 639 0	27.0	5
00 953 158 0	28.0	5	20 142 000 2	10.0	7	20 142 734 0	17.0	7	20 143 667 0	1.0	6	27 005 691 0	17.0	3
00 953 249 2	15.0	3	20 142 001 2	10.0	6	20 142 739 0	8.0	1	20 143 697 0	6.0	2	27 005 691 0	18.0	4
00 953 249 2	27.0	4	20 142 002 1	12.0	18	20 142 777 0	5.0	5	20 143 700 0	6.0	1	27 005 748 0	22.0	6
00 953 249 2	28.0	5	20 142 002 1	14.0	18	20 142 821 0	17.0	1	20 143 703 0	12.0	11	27 007 548 0	16.0	9
00 953 328 0	15.0	4	20 142 016 0	11.0	9	20 142 824 0	17.0	1	20 143 703 0	14.0	11	27 007 902 0	24.0	4
00 953 328 0	27.0	4	20 142 018 0	11.0	13	20 142 845 0	13.0	1	20 143 730 0	12.0	3	27 011 519 0	26.0	16
00 953 328 0	28.0	5	20 142 020 0	13.0	7	20 142 849 0	13.0	1	20 143 730 0	14.0	3	27 012 749 0	26.0	8
00 956 560 1	20.0	21	20 142 033 2	3.0	25	20 142 896 1	17.0	4	20 143 824 0	5.0	10	27 012 759 0	26.0	18
20 030 073 0	6.0	13	20 142 038 2	3.0	26	20 142 899 0	3.0	1	20 143 933 0	3.0	5	27 013 411 0	7.0	5
20 030 073 0	19.0	17	20 142 039 4	1.0	1	20 142 900 0	3.0	16	20 143 934 0	4.0	1	27 013 411 0	29.0	8
20 031 618 0	8.0	17	20 142 044 1	3.0	22	20 142 911 1	18.0	5	20 144 000 0	12.0	10	27 013 868 0	7.0	8
20 034 544 0	8.0	16	20 142 060 2	6.0	5	20 142 912 1	18.0	14	20 144 000 0	14.0	10	27 013 868 0	29.0	7
20 040 130 0	9.0	1	20 142 117 0	11.0	17	20 142 931 0	13.0	27	20 144 007 0	18.0	1	27 014 309 0	29.0	11
20 040 132 0	9.0	2	20 142 123 0	13.0	21	20 142 932 1	13.0	26	20 144 147 0	11.0	30	27 015 636 0	21.0	8
20 040 522 1	10.0	1	20 142 339 3	1.0	28	20 142 977 0	7.0	19	20 144 184 0	8.0	2	27 018 220 0	31.0	1
20 040 666 0	9.0	3	20 142 350 1	1.0	32	20 143 099 1	11.0	1	20 144 185 0	19.0	1	27 018 319 0	3.0	38
20 042 467 1	27.0	10	20 142 351 0	1.0	19	20 143 110 0	3.0	9	20 144 186 0	19.0	12	27 020 700 0	26.0	3
20 042 562 0	12.0	12	20 142 356 0	1.0	5	20 143 130 0	5.0	2	20 144 187 0	19.0	6	27 020 876 0	27.0	7
20 042 562 0	14.0	12	20 142 383 0	12.0	19	20 143 172 1	27.0	16	20 144 188 0	19.0	10	27 021 455 0	31.0	8
20 043 089 0	27.0	24	20 142 383 0	14.0	19	20 143 173 0	27.0	15	20 144 212 0	7.0	23	27 021 497 0	22.0	11
20 043 786 1	27.0	8	20 142 390 0	13.0	15	20 143 176 0	27.0	21	20 144 251 0	2.0	7	27 021 592 0	21.0	4
20 045 120 1	25.0	5	20 142 441 2	8.0	21	20 143 177 1	27.0	19	20 144 252 0	2.0	4	27 021 829 0	5.0	24
20 046 680 0	13.0	11	20 142 452 0	8.0	5	20 143 179 0	30.0	2	20 144 256 0	2.0	1	27 021 878 0	22.0	5
20 046 708 0	13.0	28	20 142 454 0	16.0	8	20 143 180 0	30.0	1	20 144 339 0	27.0	28	27 022 865 0	4.0	2
20 080 189 0	24.0	10	20 142 463 3	17.0	10	20 143 181 0	30.0	8	20 144 493 0	24.0	2	27 023 273 0	16.0	10

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich !**

Use

KRONE original spare parts only !

**This will increase operational reliability
and help to save costs !**

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it's better

to use Krone original spare parts

**Spare parts list also
available on CD-ROM !**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE !**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts !**

Les pièces de rechange d'origine KRONE vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

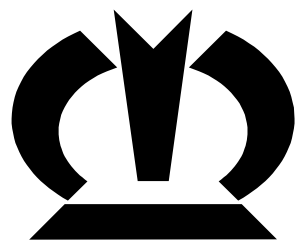
KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence ! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux

pièces de rechange d'origine KRONE !

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM !**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de